



ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України

№ 179 (3429)



СУБОТА,
25 вересня
2004 року

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Підвищення пенсій гарантувати законом. Привілеї у чиновників забрати

Ранкове засідання 24 вересня

Головуючий, Перший заступник керівника парламенту Адам Мартинюк, оголосив депутатські заяви, запити, повідомлення. Найбільше їх надійшло від фракції «Наша Україна», КПУ та СПУ. Як завжди, вони стосувалися питань порушення чинного законодавства, соціальних виплат громадянам, поновлення у правах окремих виборців і цілих організацій. Серед неординарних — запит до Президента України про помилування громадянина Іванченка, звинуваченого у замаху на кандидата у Президенти Наталію Вітренко на минулих президентських виборах. Однак лише 76 депутатів підтримали цей документ. Повторний запит з приводу ненадання одним із кандидатів у Президенти відомостей про минулі судимості зробив Григорій Омельченко. Окремо і застережливо пролунав запит Анатолія Матвієнка про ситуацію, що склалася у Вишгородській міській раді.

(Закінчення на 2-й стор.).

ОФІЦІЙНО

3 думою про майбутнє країни



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Минулий день Голови Верховної Ради України Володимира Литвина був доволі насиченим.

Передусім глава парламенту обговорив широке коло азербайджано-українських відносин зі своїм колегою Головою Милі Меджісєсу цієї країни Муртузом Наджафом огли Алескеровим (на знімку). Володимир Литвин, зокрема, відзначив стабільність відносин між двома країнами. Згодом Володимир Литвин побував на виставці-ярмарку «Київська осінь-2004».

«Немає України без села, а села без молоді» — такою була тема конференції Співки молодих аграріїв, у якій взяв участь Голова Верховної Ради України Володимир Литвин. Розмова вийшла доволі зацікавленою, особливо з огляду на те, що парламент приступив до розгляду проекту державного кошторису на наступний рік. Які кошти потрібні для розвитку агропромислового комплексу та інфраструктури села? Молоді аграрії говорили передусім про наболіле, про те, що їх найбільше непокоїть. І водночас висловлювали своє бачення стратегії розвитку сільського господарства.



На Параолімпійських іграх у Греції позавчора українські спортсмени здобули ще три медалі — бронзові. Всі вони на рахунку легкоатлетів. Дворазовий параолімпійський чемпіон-2004 (ядро, диск) Олександр Дорошенко був третім у змаганні списометальників. Алла Мальчук штовхнула ядро на 8.90. І чоловіча команда у естафеті 4 x 100 м стала «бронзовою».

(Спортівну добірку читайте на 2-й стор.).

КАРТИННА ГАЛЕРЕЯ

Іван ЛАЦКОВИЧ-КРОАТА (1932—2004 рр.).

Із циклу «Село»

Живопис на склі.

Матеріал про художника читайте на 5-й стор.



ЯК ВОНИ ОТАК МОЖУТЬ!

Київський дитячий Театр на Липках відкрив свій 80-й сезон



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Вісімдесят — цифра солідна, навіть святкова, а яке свято в театрі без прем'єри? Ось і вона: цими днями тут грають виставу «Реггеді Енн». Тут зайняті чудові артисти: Анжеліка Горб, Інна Белікова, Ірина Руденко, Людмила Загорська, Олександр Ярема та інші. У виставі — багато музики, забав і навіть польотів над сценою, а ще — трохи містики, трохи печалі, трохи моралі. Це варто дивитися батькам разом з дітьми, бо після вистави буде багато запитань. І не тому, що незрозуміло, а тому що діти про це люблять запитувати: навіщо живемо, чому любимо і чому втрачаємо тих, кого любимо?

Коли кажуть, що театр — це храм, можливо, мають на увазі саме дитячий театр. Бо що таке храм? Це місце, куди не

варто заходити людям невтаємниченим. Для них це навіть небезпечно. Ось така людина приходить, скажімо, подивитися «Реггеді Енн» — і ніяк не може збагнути, чому весь зал стоїть на вухах від щастя, бо Руслан Гофуров грає Немовля! А невтаємничений думає: і оце вони вже 80 років отак?! А як же цей Гофуров сьогодні ввечері, після Немовляти, гратиме в чеховській «Чайці»? Це ж неможливо! Треба піти подивитися. І йде, і дивиться. І все одно не розуміє, як вони отак можуть. І знову йде щось подивитися. Вважайте, що він попався! А ми попереджали: це небезпечно для невтаємничених...

На знімку: прем'єра «Реггеді Енн», Руслан Гофуров у ролі Бебі.

Столичному статусу — 70

У вихідні Київ відзначатиме 70-річчя повернення йому статусу столиці. Заплановано низку заходів, приурочених цій даті.

Завтра містом пройде святкова колона, на Хрещатику відбудеться концертна програма, на майданчику біля Київської міської державної адміністрації розгорнеться театралі-

зоване свято «Київ—столиця—душа України», а ввечері на Майдан Незалежності киян та гостей міста запрошує велика концертна програма «Ми діти твої, Україно!».

Під час проведення акцій на центральних вулицях міста буде перекрито рух усіх видів транспорту.

У НОМЕР

Своя кров у пакетах

Кровокопсервант у пластикових пакетах вперше в Україні випускатиме Луганське обласне комунальне виробниче підприємство «Фармація».

Виробництво важливого препарату вже налагоджено, закінчується його випробування. Раніше серед країн колишнього СРСР таку продукцію випускали лише в Росії, повідомляє наш власний кореспондент Алла АНТИПОВА.

Попит на азовські цистерни

ВАТ «Азовмаш» виграло тендер на постачання до Іраку спецвагонів для перевезення газу. Про це повідомив президент акціонерного товариства Олександр Савчук. За його словами, перша партія налічуватиме 44 цистерни. Проект, у якому беруть участь українські машинобудівники, здійснюється спільно із американськими компаніями.

Крім того, концерн виконує замовлення відомої фірми «Бритиш Петролеум» на постачання спеццистерн до Туреччини. Уже розпочато виготовлення важких машин для металургійного ком-

бінату «Азовсталь», на черзі — постачання обладнання для металургійних підприємств Індії, повідомляє наш власний кореспондент Ліна КУЩ.

«Люкс» для затриманих

Новий ізолятор тимчасового утримання за участі Міністра внутрішніх справ Миколи Білоконя відкрито в Кіровограді.

Камери для арештантів обладнані за всіма сучасними європейськими вимогами: мають ізольовані санвузли з гарячою і холодною водою, холодильники, кондиționери, телевізори і радіоточки, спальні місця розташовані з розрахунку чотири квадратні метри на одну особу. У новому ізоляторі є також спортивний майданчик та місця для відпочинку заарештованих і обслуговуючого персоналу.

Під час будівництва закладу використовувалися рекомендації Європейського комітету проти торгуні та Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини. Обійшовся «п'ятизріковий» готель для затриманих» більш як у мільйон гривень. Фінансувалися роботи з державного, обласного і міського бюджетів, повідомляє наш власний кореспондент Олег БОНДАР.

БЛЮПИТУВАННЯ — КИЇВ

Як ви ставитеся до можливості узаконення в Україні евтаназії?

Олександр Ключов, в. о. завідувача відділення анестезіології та інтенсивної терапії Київської міської онкологічної лікарні:

— Це філософська, реально існуюча проблема — вона має не тільки, а, може, й не так медичне, як соціальне коріння.

Отень Ігор Онішкевич, настоятель церкви Святого Миколая на Аскольдовій могилі УТКЦ:

— Церква категорично проти евтаназії — це погибель для світу.

Людмила, 25 років, художник:

— Якщо людина безнадійно хвора й тільки мучиться — евтаназія, в принципі, може бути виходом. Інша річ, якщо є надія на одужання.

В'ячеслав, 45 років, інженер:

— Негативно. Бог дав життя — Бог повинен його забрати. Людина має померти своєю смертю.

(Продовження теми читайте на 4-й стор.).

Розпитував
Сергій ХОМІНСЬКИЙ.

Ще й з онуками поділилася...

ПЕРЕДПЛАТИВ І ВИГРАВ

Дуже доречним був грошовий виграш на суму 1000 гривень для нашої читачки Людмили Кушнірук із села Голубече Крижопільського району на Вінниччині.

Саме того часу у них сталася біда — поклали на операцію онука. Оперували хлопчика у Києві. Бабуся дала грошей і на дорогу, і на придбання ліків.

Зараз бабуся чекає повернення онука додому, повідомляє наш власний кореспондент Віктор СКРИПНИК.

На знімку: родина Кушніруків (зліва направо) батько Микола Костянтинович, невістка Лариса, мати Людмила Петрівна, син Андрій та онук Павлик із села Голубече на Вінниччині.



ПОЛІТИКА

Нові часи — нові машини

Працівникам машинобудівного комплексу

Сердечно вітаю вас з професійним святом — Днем машинобудівника!

Машинобудування — один із головних рушіїв розвитку економіки. Виробництво надійних і високопродуктивних машин та обладнання — головна передумова технічного переозброєння промисловості і сільськогосподарства, впровадження сучасних технологій і досягнення продуктивності праці найбільш розвинутих країн.

Держава високо цінує вашу працю, спрямовану на підвищення конкурентоспроможності вітчизняної техніки за рахунок поліпшення її якості та зниження вартості. Успіхи кращих машинобудівних підпри-

ємств дають підстави сподіватися, що Україна дедалі міцніше утверджуватиметься як високотехнологічна держава, що дозволить їй посісти гідне місце у світовому співтоваристві.

Немає сумніву, що внесок машинобудівників у забезпечення стратегічних національних інтересів, у підвищення якості життя наших людей неухильно зростатиме.

Бажаю міцного здоров'я, щастя і благополуччя вам і вашим родинам.

Нехай ваш високий професіоналізм і відданість справі втілюються у нових здобутках на благо і процвітання України.

Голова Верховної Ради України
Володимир ЛИТВИН.

* * *

Уміння створювати нові машини завжди визначає ступінь розвитку науки, техніки, кваліфікації робітників кожної країни. Продукція багатьох українських машинобудівних підприємств здобула всесвітнє визнання, створюючи нашої країні імідж сучасної, технічно розвинутої держави. Машинобудування є однією з найважливіших ланок господарського комплексу України. В обсязі промислового виробництва машинобудування становить 12,1 відсотка (з них: виробництво машин та обладнання — 5,5 відсотка, виробництво електричного та електронного обладнання — 3,2 відсотка, виробництво транспортного обладнання — 3,4 відсотка). На машинобудівних підприємствах зосереджено найбільший виробничий та інтелектуальний потенціал країни.

Матеріал на цю тему читайте на 5-й стор.

Підвищення пенсій гарантувати законом. Привілеї у чиновників забрати

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Ранкове засідання
24 вересня
(Початок на 1-й стор.).

Пізніше у виступі з трибуни нашоукраїнець Борис Беспалий уточнив, що йдеться про, як він висловився, наліт на Вишго-



родську міську раду і затримання голови міста. Порівнявши це з недавнім затриманням селищного голови Козина, що під Києвом, парламентарій прирівняв їх до політичних в'язнів, які не дають грабувати Україну.

Депутати від опозиції вимагали від головуючого на засіданні Адама Мартинюка офіційно оголосити про розпуск президентсько-урядової більшості. На що Адам Іванович відповів реплікою: це робити він не буде, бо ніхто свого часу не оголошував про створення цієї більшості. Він назвав таку більшість неформальним об'єднанням депутатів з відповідними повноваженнями і зважив за доцільне дати доручення Комітету з питань Регламенту і депутатської етики вивчити питання, на якій підставі ця більшість,

зокрема її апарат, користується відповідними приміщеннями, транспортом та зв'язком.

У порядку денному ранкового засідання виявилось десяток законопроектів і проектів постанов. Однак уже перший з них — проект закону про адвокатуру — зазнав невдачі, бо його не вдалося прийняти навіть для повторного першого читання і було відхилено. Очевидно, зіграло своє зауваження низки депутатів, зокрема Юрія Кармазіна, про звуження кількома нормами цього документа прав адвокатів. Леонід Черновецький доповів проект закону про скасування в Україні пільг та привілеїв для посадових осіб всіх гілок влади. Цей народний депутат був і серед доповідачів документа, що передбачає зміни до Кримінального кодексу з приводу відповідальності за протизаконне фінансування судових органів.



Головуючий на засіданні привітав з днем народження народного депутата Ігоря Чельомбітка (на фото ліворуч) і повідомив про вихід Володимира Мовчана (на фото праворуч) з фракції НДП—ПППУ і входування до «Єдиної України».

Анатолій БЕНЬ.

Допомогли ветеранам і сільській медицині

Вечірнє засідання 23 вересня

Після бурхливих бюджетних дебатів парламент розглянув п'ятнадцять інших питань порядку денного. Зокрема, 284 голосами було взято за основу поданий урядом законопроект про внесення змін до Закону України «Про поліпшення матеріального становища інвалідів та ветеранів війни». Як зазначила заступник міністра праці та соціальної політики Олена Гаряча, ці зміни передбачають надання цільової грошової допомоги у розмірі 50 гривень учасникам бойових дій, учасникам Великої Вітчизняної війни та війни з Японією, якщо щомісячний розмір їхніх пенсій (з урахуванням усіх надбавок) не досягає прожиткового мінімуму. Народний депутат Левко Лук'яненко, зазначивши, що безумовно голосуватиме за цей законопроект, оскільки старшим людям потрібно допомагати незалежно від того, за що вони воювали, закликав парламен-

таріїв згадати також і про людей, які зі зброєю в руках виборювали незалежність України.

Ще один ухвалений Верховною Радою законопроект — про внесення змін до глави 14 Бюджетного кодексу України — передбачає фінансування сільських фельдшерсько-акушерських пунктів не з сільських, а з районних бюджетів, що, на думку депутатів, дасть змогу хоч трохи поліпшити медичне забезпечення на селі. За цей законопроект проголосували 233 народні депутати.

Законодавчим хітом під час вечірнього засідання обіцяв стати розгляд трьох проектів закону про правові, соціальні та інші гарантії Президенту України, який припинив виконання своїх повноважень. Однак народний депутат Микола Нощенко повідомив, що він разом з Ігорем Шаровим знімають свій законопроект, бо його положення дуже близькі до положень проекту, що його подав Вале-

рій Пустовойтенко. Проте, враховуючи той факт, що В. Пустовойтенко був відсутній під час сесійного засідання, автор третього варіанта законопроекту — про надання гарантій Президенту Л. Кучмі та членам його сім'ї — погодився на перенесення розгляду цього питання.

Парламент також ухвалив постанову про проведення у листопаді цього року дня уряду стосовно підсумків оздоровлення дітей влітку 2004 року, постанову про парламентські слухання з питань здійснення судово-правової реформи в Україні, було призначено 59 суддів. Водночас Верховна Рада не змогла ухвалити позитивних рішень щодо парламентських слухань з питань прав дітей та охорони материнства і дитинства, про становище сільської молоді, про культурну політику та стан кінематографу в Україні, про діяльність ЗМІ під час виборів Президента.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

СПОРТ

У турнірах Лобановського гратимуть збірні



Футбол. Як відомо, відбірні матчі з командами Грузії молодіжна та національна збірні України проведуть 12 і 13 жовтня у Червонограді та Львові. У ті дні відбудуться заходи зі святкування 110-річчя українського футболу. Про це на засіданні виконкому ФФУ повідомив її перший віце-президент Олександр Бандурко: «Ми виходимо на фінішну пряму ювілейного року. Але ще треба провести багато організаційної роботи, щоб виконати Постанову Верховної Ради України «Про відзначення 110-річчя українського футболу».

Напередодні згаданих зустрічей відбудеться Міжнародна науково-практична конференція, різні нагороди отримають активісти та ветерани футболу, буде відкрито пам'ятний знак у Стрийському парку, де відбувся історичний матч Львів—Краків, та ряд інших заходів.

Про призначення Олексія Михайличенка тренером молодіжної збірної України ми оперативно повідомляли у попередньому числі «ГУ».

Федерація футболу України прийняла рішення змінити терміни проведення традиційних міжнародних турнірів у нашої країні. Відтепер у меморіалах Валерія Лобановського щороку (з 16 по 18 серпня) братимуть участь національні збірні. А турнір юнацьких команд (U-16) пам'яті Віктора Баннікова з червня перенесено на 15—19 травня.

Домашній іспит юніорів

У Києві на стадіонах «Динамо» імені В. Лобановського та Національного тренувального центру ФФУ (горішня арена НСК «Олімпійський») в понеділок стартує турнір першого кваліфікаційного раунду юніорського чемпіонату Європи-2004/2005 (U-19). Збірна України (тренер Юрій Калитвинцев) усі поєдинки проведе на динамівській арені. 27 вересня. Польща—Швейцарія (14.00), Україна—Молдова (16.00). 29 вересня. Молдова—Польща, Україна—Швейцарія. 1 жовтня. Молдова—Швейцарія (16.00), Україна—Польща (16.00).

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

«Золоті» гирі...

У Гамбурзі (Німеччина) відбувся 12-й чемпіонат світу з гирьового спорту. Участь брали 97 чоловіків і жінок. Близьку частину виступила збірна України. Вперше в історії чемпіонатів посіла перше загальнокомандне місце і обійшла незмінним раніше переможців — гирьовиків Росії!

В активі нашого колективу 5 золотих, 8 срібних і 8 бронзових медалей. У ваговій категорії до 60 кг бронзові нагороди у поштовху, ривку і сумі здобув киянин Андрій Мартишук.

У категорії до 65 кг семиразовим(!) чемпіоном світу став 43-річний луганчанин, заслужений майстер спорту Роман Михальчук. Уперше чемпіоном світу став 25-річний Володимир Андрейчук (до 70 кг) зі Львова. У нього «золото» в сумі, ривку і «срібло» у поштовху.

Срібна відзнака у поштовху та «бронза» у сумі (до 75 кг) — підсумок виступу харків'янина Юрія Орлова. Бронзовим медалістом у ривку (до 90 кг) став Валентин Мосіяш.

Нарешті, чемпіоном світу у поштовху (понад 90 кг) став киянин В'ячеслав Олішевко.

Усі ці здобутки українських гирьовиків стали можливими завдяки великій підтримці спонсорів: Комітету сприяння правоохоронним органам України і торговій марці «Mihalski», які взяли на себе всі витрати, пов'язані з підготовкою та відправленням спортсменів. Шира подяка персонально Дмитрові Слесареву та Юрію Михальському — вірним шанувальникам українського спорту.

Перш ніж купувати, подумай

Фальсифікований товар на наших прилавках зовсім не рідкість. Серйозні торгові марки вкладають чималі кошти для захисту своїх інтересів. Наприклад, «Біленька» винайшла індивідуальну тару зі спеціальним синім кольором. Кажуть, підробити це неможливо. А якщо врахувати використані голограми, то можна вважати, що якість продукції надійно захищено. Але все це, на наш погляд, заходи тимчасові і не всім доступні. Набагато важливіше створити правову основу, яка б відбила у фальсифікаторів охоту займатися підробкою раз і назавжди.

ФОТОФАКТ

В Експоцентрі України триває осінній ярмарок сільськогосподарської продукції та реманенту «Київська осінь-2004».



Фото Олександра ВОСКРЕСЕНСЬКОГО.

Звернення

до українського народу у зв'язку з 60-ю річницею початку виселення етнічних українців з території Польщі

Дорогі співвітчизники!

У вересні минає 60 років від початку виселення етнічних українців з території Польщі.

На своєму історичному шляху український народ зазнав багато трагічних випробувань. Серед них і сумнозвісні події 1944—1946 років.

Улітку 1944-го керівництво Радянського Союзу розробило план переселення українців з Холмщини, Підляшчя, Надсяння та Лемківщини в Україну, а поляків — з території Західної України в Польщу.

Близько півмільйона мешканців одвічно українських земель на польській території були відірвані від своєї батьківщини. На виконання операції було кинуте радянські та польські «переселенські комісії», вій-

ськові підрозділи, каральні й адміністративні органи. На жаль, долучилися до цього і загони польського підпільно-партизанського руху.

Реалізоване комуністичними режимами Радянського Союзу та Польської Народної Республіки виселення українців з території Польщі завдало непоправної шкоди українській нації як етнічній та політичній цілості. Це було одне з наймасовіших примусових виселень за національною ознакою, здійснених у часи сталінізму.

Ця операція призвела до фактичного знищення української культурної спадщини — всього того, що свідчило про присутність українства на польській території.

Президент України
Леонід КУЧМА.

Анатолій Кінах переконаний у незворотності вступу України до ЄС

Президент УСПП Анатолій Кінах переконаний у незворотності вступу України до ЄС, однак вважає, що найближчі десять років Україна до Євросоюзу не вступить. Про це він зазначив на зустрічі з представниками дипломатичних місій європейських країн в Україні.

«У складному сучасному світі стрімких інтеграційних процесів не можна стояти осторонь того чи іншого напрямку інтеграції або розвитку. УСПП — за різноманітні, прагматичні та ефективні контакти», — наголосив він. Анатолій Кінах підтвердив, що євроатлантична інтеграція України є стратегічним напрямком для нашої країни, однак виступив категорично проти того, щоб вступ до ЄС перетворився для нашої країни «на самоціль».

«Вступ до ЄС має стати для

України стимулом для досягнення внутрішньої стабільності, високих темпів економічного розвитку, поліпшення якості життя громадян, впровадження в Україні європейських стандартів життя», — наголосив президент УСПП. Досягти ж успіху в ході євроінтеграційних процесів, упевнений він, можна лише шляхом компромісу, на основі рівноправної співпраці та відвертого діалогу.

Анатолій Кінах звернувся до представників дипломатичних місій європейських країн в Україні з проханням сприяти прискоренню процесу надання Україні статусу країни з ринковою економікою, скасування поправки Джексона—Веніка, вступу до СОТ. Це, на його думку, прискорить процес євроінтеграції та зміцнить довіру

європейських та зарубіжних партнерів до України. «Ми розраховуємо на чесну та відверту політику стосовно України, без застосування так званих подвійних стандартів», — наголосив він.

Анатолій Кінах також схвалив узгодження на рівні експертів Плану дій «Україна—ЄС» та розширення Євросоюзу. «Ми вважаємо, що європейські кордони мають бути прозорими для добрих намірів та бар'єром для тероризму, контрабанди, незаконної міграції», — зазначив Анатолій Кінах. Він наголосив, що розширення ЄС несе для України «і безсумнівні ризики, і реальні шанси підвищення рівня стандартів життя, збільшення обсягів інвестування, нові контакти з підприємствами і промисловцями».

ВИБОРИ—2004

* * *

Кандидат у Президенти України Олександр Ржавський вважає, що президентська виборча кампанія переходить у фазу, «коли відбудеться масова відмова кандидатів у Президенти продовжувати свою участь у виборах».

* * *

Кандидат на пост Президента України Леонід Черновецький жалкує з того, що лідер Партії зелених України Віталій Кононов не братиме подальшої участі в президентській виборчій кампанії.

На прес-конференції Леонід Черновецький сказав: «Він яскрава особа і хороша людина. З якої причини Партія зелених ухвалила рішення про зняття кандидатури свого лідера з виборів, мені невідомо».

Прем'єра госпіталізовано

Під час перебування Прем'єр-міністра Віктора Януковича в Івано-Франківську у нього кинули твердий предмет, повідомляє агентство «Інтерфакс-Україна». За словами прес-секретаря прем'єра, його госпіталізовано, загрози життю немає. Натомість Міністерство внутрішніх справ стверджує: «Жодних важких і тупих предметів не було, а було лише яйце».

Пам'яті жертв примусового переселення

23 вересня в Києві вшанували пам'ять жертв примусового переселення етнічних українців з території Польщі. 60 років тому — 9 вересня 1944 року — уряд УРСР і Польський комітет національного визволення уклали угоду, яка поновилася долі українців і поляків. Зокрема, із земель Лемківщини, Холмщини, Підляшчя та Надсяння у 1944—1946 та в 1951 роках було переселено, за різними джерелами, від 600 тисяч до мільйона українців.

Президент України видав Указ «Про заходи у зв'язку з 60-ю річницею початку виселення етнічних українців з території Польщі».

Як повідомила прес-служба Державного комітету у справах національностей та міграції, цим указом передбачена низка заходів, які пройнуть у столиці нашої держави, Львові, Луцьку, Рівному, Тернополі, Івано-Франківську. Відбудуться наукові конференції та «круглі столи». Планується відкрити науковий центр з дослідження історії українсько-польських відносин, музей побуту та культури етнічних українців Надсяння, Підляшчя, Холмщини та Лемківщини. Готуються до видання тематичні наукові та науково-популярні праці, зокрема свідчення виселених етнічних українців.

Вл. інф.



На зустрічі були присутні надзвичайні та повноважні послы, перші секретарі посольств 14 європейських країн, зокрема Бельгії, Естонії, Чехії, Словенії, Великої Британії тощо, а також Росії та США.

Прес-служба УСПП.

Невтрачене реноме продукції світового рівня

НАПЕРЕДОДНІ ПОДІЇ

За останні десять років в Європі стало до ладу шість енергоблоків, один з яких — український. На черзі — фізичний пуск блока-мільйонника на Рівненській АЕС, який знаменує завершальну стадію складного технічного і водночас знакового процесу для вітчизняної енергетики. Щороку РАЕС забезпечує країні 11—12 млрд. кВт/год електроенергії. Це становить 16 відсотків від загального виробництва на атомній станції. Україна доводить світовій спільноті, що не втратила реноме творця високотехнологічної продукції світового рівня, яка відповідає усім вимогам МАГАТЕ.

І ще. Пуск четвертого енергоблока, за словами генерального директора відокремленого підрозділу «Рівненська атомна електрична станція» НАЕК «Енергоатом» Миколи Фрідмана, збільшить виробництво електроенергії на 24 млн.

кВт/год на добу, підвищить економічні показники області, дасть змогу поліпшити матеріальний стан людей. За умов повної спрацьованості основного обладнання теплоенергостанцій і дефіциту органічного палива будь-яка перемога



ВІСТІ З БУКОВИНИ

Хто порушував закон

Протягом першої декади вересня незначно знизили ціни на хліб, борошно, крупи та овочі. Хоча зниження цін не перевищує 1—3%. Контролюючими органами у цей період перевірено 140 суб'єктів підприємницької діяльності з питань формування та застосування цін на основні продукти харчування. За словами заступника голови ОДА, начальника Головного управління економіки Михайла Гайнічера, 65 перевірених підприємців порушували законодавство (46,6%). До них застосовано економічні санкції майже на 8 тисяч гривень. 64 фізичні та юридичні особи притягнуто до відповідальності.

Травматологів нагородили

Чернівецькому центру травматології та ортопедії присвоєно почесне звання лауреата рейтингу-конкурсу «Кращі підприємства України» в номінації «Медицина та охорона здоров'я». Цим самим науково-експертна рада інституту рейтингових досліджень Асамблеї ділових кіл України визнала вагомий внесок фахівців центру в розвиток української медицини. Що і було відзначено на церемонії нагородження.

Військовиків готуватимуть з ліцею

У Новодністровську, що потерпає від безробіття, на базі ліцею-інтернату відкрито профільний заклад посиленого військово-спортивного профілю. З обласного бюджету на підготовку та відкриття ліцею-інтернату виділено 380 тисяч гривень. На думку обласної влади, заклад має стати елітарним у системі професійної освіти. Значну увагу, окрім військової справи, приділятимуть спорту.

Сергій СУЛИМА.

творця рівня



ядерної енергетики набуває непересічного значення.

До пуску четвертого «мільйонника» залишилися лічені дні. А поки що енергетики вносять останні «штрихи», щоб наблизити цю радісну подію. Наукове керівництво здійснює представник української ядерної галузі — заступник генерального директора з безпеки РАЕС Микола Панащенко (на знімку на передньому плані). Він — визнаний в Європі фахівець з питань гарантування надійності роботи атомних установок, брав участь у пусках трьох енергоблоків, як експерт — у місіях МАГАТЕ на зарубіжних АЕС.

Чимало фахівців, які обслуговуватимуть четвертий «мільйонник», вже отримали квартири поліпшеного планування в новому дев'ятиповерховому будинку. Їх сусідами стали сім'ї ветеранів РАЕС, багатодітні родини (на знімку). Жители Кузнецовська очікують на нові робочі місії.

Тим часом будівельники завершують благоустрій території навколо Свято-Преображенського собору, зведеного за матеріальної підтримки Рівненської АЕС.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Фото Надії ТИМОФЕЄНКО.



У планах Києва — будівництво легкого метро

Розпочати будівництво першого легкого метро в Києві плануються на початку наступного року.

Як повідомляє кореспондент УНІАН, про це недавно повідомив під час розширеного засідання колегії Київської міської державної адміністрації Олександр ОМЕЛЬЧЕНКО.

За його словами, перебуваючи в Москві на III з'їзді мерів міст різних країн світу «Мери столиць світу за мир», він, зокрема, мав можливість ознайомитися з розвитком столиці Росії, у тому числі з будівництвом легкого метрополітену в Москві.

На думку О. Омелченка, найближчим часом слід направити фахівців з Києва до Москви з метою вивчення

досвіду будівництва легкого метро.

Міський голова столиці також повідомив, що вже сьогодні йому було надано деякі розробки. «Ми будемо готові із запізненням на три-чотири роки розпочати будівництво легкого метрополітену, який економічно, соціально, архітектурно, художньо впишеться в московський ландшафт, а тим паче — впишеться й у нас у місті», — сказав він. Як раніше повідомляв УНІАН, першу гілку легкого метрополітену плануються побудувати з Південної Борщагівки через центральну частину міста до залізничного вокзалу — загалом 14 км. Приблизний термін будівництва становить два з половиною роки.

Колір шкіри ролі не відіграє

Наймолодшому члену Африканського товариства, яке існує в Луганську, 3,5 року. Анабель поки ще не розуміє, про що говорять дорослі на своїх зборах. Проте їй подобається бути серед них, бо в багатьох таких само темний колір шкіри, як і в неї. Товариство створили сім років тому два нігерійці, котрі навчалися в Луганську. До нього увійшли вихідці з країн Африки, яких доля привела в Донбас, члени їхніх родин і діти — загалом 150 осіб.

Останнім часом товариство почало рідшати. Пояснюється це тим, що зовнішня політика України не спрямована на розширення зв'язків із держава-

ми Африканського континенту. Через це якоюсь мірою потерпають і луганські університети, зацікавлені в навчанні іноземців.

Першорядне завдання керівники Африканського товариства вбачають у тому, щоб захистити дітей з темним кольором шкіри від расизму (який, на жаль, має місце серед молодшого покоління) і розширювати культурні зв'язки з іншими народами. Для цього вони вийшли з пропозицією створити в Луганську культурний центр для вихідців із країн Африки, які мешкають у нашій державі.

Алла АНТИПОВА.

Луганська область.

Херсонці мріють позбутися подарунка Путіна



Фото Віктора ЦЮЗЯ.

Готові виставити навіть могорица журналістам, якщо через пресу допоможуть нам відправити човен тому, кому його подарували, — жартує заступник директора суднобудівного об'єднання Олександр Гузар, перебираючи папери в досить пухкій папі.

Найперший документ у ній — лист тодішнього прем'єр-міністра Росії Володимира Путіна про передачу в дарунок українським ветеранам війни підводного човна СС-310 (на знімку). Столичний благодійний фонд «Славутич», попросивши навчальну субмарину-мішень в уряді РФ під час «розлучення» і поділу майна між державами, мав намір «припаркувати» його біля дніпровських берегів у Києві й облаштувати на борту музей флоту. У 1999 човен буксирували із Севастополя. Але, геть не здатний пройти шлюзування біля Нової Каховки, підводний корабель вирішили залишити на

якийсь час у Херсоні, біля причалів суднозаводу. Минуло понад чотири роки.

— Заважає він нам сильно, причал займає, де ми розміщуємо судна, що надходять на ремонт і переобладнання, — скаргиється директор підрозділу «Херсонсудносервіс» Павло Суворов. — Але щоб доставити його до Києва, потрібно не менш як півтора мільйона гривень.

Де взяти такі гроші, схоже, не знають навіть у Києві. І здається, довго ще лежати підводному човну у степовому Херсоні...

Алла БРУСИЛОВА — з причалу Херсонського суднобудівного заводу.

Коли їх свист досягне зірок...

ГІПОТЕЗИ, ТЕОРІЇ, ВЕРСІЇ

Станіслав Лем якось висловив думку про те, що «ми не в змозі навіть уявити, який вигляд може мати інопланетянин. Цікомі імовірно, що йому набагато легше буде знайти спільну мову з китом або собакою, ніж із людиною». Можливо, думка великого фантаста одержить дуже несподіване підтвердження. Якщо події розвиватимуться так, як припускає американський астроном Саймон Кларк, то першими контактерами з неземним розумом стануть дельфіни. Учений пропонує забути про «маленьких зелених чоловічків», на його думку, найближчими до нас розумними істотами є схожі на дельфінів мешканці одного із супутників Юпітера.

Річ у тім, що коли кілька років тому запущена НАСА космічна станція «Галілей» пролітала від місяця Юпітера Європи усього за 400 кілометрів, її чутливі детектори зафіксували під товщею криги в океані якийсь рух, а звукові сенсори вловили свист, що виходив просто з-під льоду. Тоді директива з вищих ешелонів влади насклад зобов'язала НАСА засекретити всі дані про програму «Галілей». Тому подробиці відкриття стали відомі тільки нещодавно.

— Після того, як ці факти було передано на Землю й піддано ретельному комп'ютерному аналізу, — розповів Кларк, — учені були вражені. Аудіограф показав: частота звуків, що йшли з океану Європи, була ідентична звукам, котрі видавали земні дельфіни! Імовірність помилки становить 0,001 відсотка.

Стверджувати напевно, що то за істоти «перемовляються» в океанах Європи, звісно, неможливо. Але вчені висувають гіпотезу, що на далекому супутнику Юпітера живуть організми, схожі на звичайних земних дельфінів. В океанічній лабораторії, розташованій на узбережжі Флориди, морські біологи нині проводять надскладний експеримент. Вони дають прослухати півку із записом загадкових «європейських» звуків дельфінам, намагаючись змусити їх зрозуміти мову інопланетних істот. Тоді з наступною експедицією до Юпітера туди відправлять записи «розмов» дельфінів, котрі транслюватимуть на Європу за допомогою радіопередавачів.

Слід зазначити, що серед мешканців нашої планети саме дельфіни здатні розділити з людиною «інтелектуальні лаври». Професор А. Портман із Зоологічного інституту в Базелі (Швейцарія) розробив шкалу розумових здібностей живих істот. За цією шкалою місця на своєрідному п'єдесталі розуму розподілилися для багатьох несподівано. На першому місці — людина (214 балів), на другому — дельфін (195 балів), на третьому — слон (150 балів). А наші, як вважалося, родичі — мавпи посіли четверте місце за дуже скромним результатом у 63 бали. Далі йдуть: зебра (42), жираф (38), лисиця (28). Найнерозумнішим виявився бегемот, що набрав лише 18 балів.

Крім того, дані останніх досліджень дають змогу стверджувати, що комунікаційні звукові системи дельфінів за складністю цілком порівнянні з нашими. Ці істоти криють у собі незвичайні можливості. Діапазон частот звукових сигналів у дельфінів значно перевищує такий у людини. Якщо наше звукове спілкування відбувається в полісах частот до 20 кГц (а музиканти здатні розрізняти до 40 кГц), то в дельфінів ця «стеля» піднята до 300 кГц. Мало того, в підсумку досліджень виявилось, що в наших «братів» приблизно стільки само рівнів організації звуків, скільки й у людини: шість. Звук, склад, слово, фраза, абзац, контекст. У людини змістовне значення виникає з третього рівня, тобто зі слова. А от з якого рівня воно починається в дельфіна, ми поки що не знаємо. Хоча деякі дослідники вже тепер кажуть про наявність у дельфінів різних діалектів — своєрідного аналога наших мов.

Але для збагачення людства новими знаннями, з'ясується, не обов'язково прагнути до далеких зірок. Американський нейрофізіолог Джон Ліллі багато років проводив досліди з дельфінами. Він дійшов висновку, що першою живою істотою, котра встановить з людиною свідомий контакт, буде дельфін. Тому що в нього величезний головний мозок з відмінно розвиненою корою, складна мова і здатність розумно користатися мовленням. Параметри дельфінячого мозку — співвідношення його ваги до ваги тіла, складні структури кори головного мозку, складки в неокортексі тощо — такі само, як у людини. Але ж саме це люди вважають доказом своєї інтелектуальної переваги.



Дельфіни, на переконання Ліллі, мають знання і колективну пам'ять. Лише писемність вони не змогли розробити, оскільки позбавлені рук. Тому їхній життєвий досвід передається нащадкам усним шляхом. Так само, як передавалися знання у примітивних людських племен.

Після встановлення словесного контакту людини з дельфіном наука, на думку Джона Ліллі, зробить стрімкий стрибок уперед. Можливо, дельфіни читимуть нашим капітанам і штурманам лекції з керування кораблями, зроблять свій внесок у науковий прогрес. Не як піддослідні тварини, а як колеги вчених, носії знань.

Учені, які продовжили дослідження мови та інтелекту дельфінів, нагромадили неймовірну кількість фактів їх розумової діяльності. Наприклад, Луїс Герман із Гавайського університету продемонстрував здатність тварин адекватно реагувати на зміни порядку слів. Тобто дельфіни не просто розуміють мову людини, вони відчують, як положення слова в реченні може змінити зміст висловлювання. Усі ці напрацювання дають змогу з оптимізмом дивитися в майбутнє: якщо навіть на далекій Європі ми й не знайдемо братів по розуму, нам буде з ким поговорити і на своїй планеті. За умови, що потенційні співрозмовники захочуть з нами спілкуватися.

Артем ДМИТРЕНКО.

Тільки від нас залежать мир і злагода в суспільстві

Дорогі співвітчизники!
У ХХІ столітті перед людством з трагічною очевидністю постали нові виклики і загрози безпеці. У числі військових, екологічних, епідеміологічних, техногенних та інших катастроф глобального характеру найбільшою небезпекою став міжнародний тероризм.
Жахливі за своєю жорстокістю й цинізмом події у Нью-Йорку, Іспанії, Росії підтверджують, що мир на планеті стає дуже уразливим, а людське життя перетворюється на розмінну монету ідеології тероризму й екстремізму. Володіючи величезними фінансовими, технологічними, інформаційними й іншими ресурсами, міжнародний тероризм у своєму прагненні стати впливовим елементом формування світового порядку диктує світові нові й нові умови. Його характерним змистом є абсолютна зневага долями тисяч ні в чому не винних людей, прагнення пося-

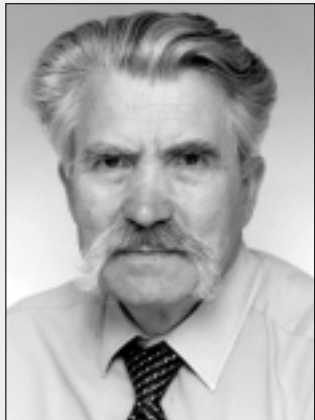
ти в серцях мільйонів тотальний страх за власне життя і безпеку своїх близьких.
Терористичні дії стають страшним засобом розв'язання проблем і суперечностей сучасного світу, несуть у собі величезний руйнівний потенціал зла й насилля. Сьогодні стало очевидним, що система безпеки будь-якої країни не гарантує цілковитого захисту населення від терористичних атак.
Міжнародна громадська організація «Міжнародна антитерористична єдність», глибоко розуміючи природу тероризму й усвідомлюючи реальність цієї небезпеки для нашої держави, **закликає громадян України до об'єднання та консолідації** зусиль для протидії тероризму та екстремізові в будь-яких формах і проявах.
Не можна допустити, щоб у глобальній системі протидії міжнародному тероризму Україна стала слабкою ланкою. Багато в

чому це залежить від стабільності нашого суспільства, в якому, на жаль, наростає жорстке політичне протистояння.
Передвиборна кампанія, що розпочалася в Україні, супроводжується небезпечними конфліктогенними тенденціями, насичена негативною енергетикою, з одного боку — страху, з другого — ненависті. Така атмосфера веде до нагнітання суспільного психозу, створює сприятливий ґрунт для подальшої ескалації протиправних дій, і що особливо небезпечно — із застосуванням терористичного арсеналу.
Міжнародна антитерористична єдність закликає:
представників усіх органів державної влади виявити громадянську зрілість і відповідальність за стан національної безпеки і захищеності суспільства, особливо в період передвиборної кампанії, у рамках своєї компетенції діяти згідно з духом і буквою Закону;
кандидатів на посаду Прези-

дента, всіх учасників передвиборного процесу бути прикладом витримки й стриманості, у запалі політичних баталій не допускати необдуманих вчинків, що могли б спровокувати заворушення і терористичні акції;
усіх громадян України виявляти властиві нашому народові мудрість і толерантність! Ми не повинні допустити, щоб передвиборна гонка розколола наше суспільство і державу, перетворила їх на арену ворожнечі, насилля й терору. Адже з гіркого досвіду інших країн ми знаємо, як легко за допомогою терористичних методів можна підривати соціальний мир і як важко потім досягти позитивних результатів його врегулювання.
Тільки від нас залежать мир і злагода в суспільстві! Не можна допустити тероризм на поріг нашого дому! Ми всі відповідальні за це!
Від імені міжнародної громадської організації «МАС» Василь КРУТОВ.

Знущаються і глузують з того, хто дозволяє це робити

До порядку денного VI сесії Верховної Ради IV скликання не увійшов законопроект про реабілітацію жертв політичних репресій в Україні.



З цього приводу в своєму виступі на сесії народний депутат **Левко ЛУК'ЯНЕНКО (на знімку)** сказав зокрема: «Чинний закон про реабілітацію 1990 року зовсім застарів, і ми, депутати патріотичної частини Верховної Ради, з 1994 року марно намагаємося привести його у відповідність з новими обставинами життя».
Пан Левко наголосив, що після проголошення незалежності ставлення влади до учасників збройного опору не змінилося. Має бути соромно, що борці за волю України одержують жебрацькі пенсії по 85 грн. місячно! Українські підприємці є українськими лише територіально, а не ідейно, бо українську мову й культуру зневажають, підтримують кланову злочинську владу для продовження егоїстичної експлуатації народу та українських природних ресурсів.
Із років незалежності Україна не мала українського патріотичного парламенту, не мала патріотичного уряду. Ми живемо під владою ідейно чужих людей. Це — приниження національної гідності українців, і воно має місце з вини самих українців — знущаються і глузують з того, хто дозволяє знущатися й глузувати з себе, — наголосив Левко Лук'яненко.

На межі моралі та закону

Другий Національний конгрес з біоетики збере в середу в Києві більш як 600 делегатів із 19 країн

ДІВІСЬ У КОРИНЬ!

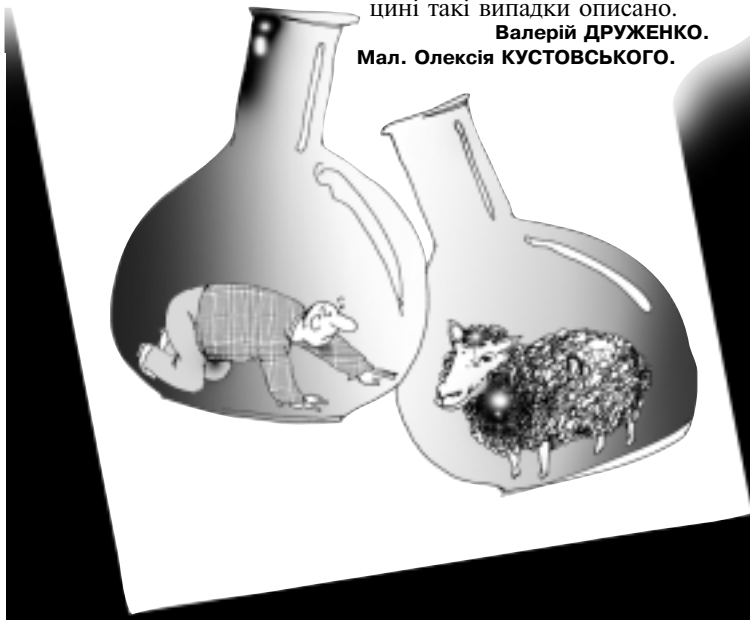


Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Протягом останніх років горизонти поняття медична етика, котра ще донедавна посідала лише східку в медичній науці та регламентувала відносини між лікарем і пацієнтом, розширилися до масштабів біоетики — галузі, яка зачіпає все живе. «Винний» інтенсивний розвиток біотехнологій, коли вже на рівні генома можна «господарювати» в організмі не тільки тварин і рослин, а й людини. Клонування, евтаназія, штучне запліднення, використання стовбурних клітин для лікування і вирощування органів, використання ембріональних тканин тощо — на думку члена оргкомітету конгресу, доктора медичних наук, професора Антоніни Нагорної (на знімку), Україна не може і не повинна тут залишатися на узбіччі. Хоча і є переконання, що біоетика — привілей заможних держав, вітчизняним науковцям є що сказати і показати.

А коли не йти вперед, не брати участі в цих процесах уже нині нарівні із Західною Європою, будемо завжди залишатися на других ролях. Водночас на шляху просування виникає стільки моральних та етичних норм, що охопити їх вітчизняне законодавство часом просто не встигає.
І справді. Взяти, приміром, генно-модифіковані продукти. В деяких країнах їх можна запросто побачити на прилавках. Але на Заході покупець має можливість вибрати, що йому вживати в їжу: подібні продукти там маркують. А в нашу державу, незважаючи на те, що науковці ще тільки дискутують із приводу впливу ГМ-продуктів на генетичну сутність людини, вони надходять, часом, у потоці імпорту без відповідних позначень. Український покупець іноді навіть не здогадується, що купує модифіковану продукцію.
Хоча в біоетиці розставити акценти — де закінчується закон і починається мораль — вдається не завжди. Якщо про виявлену в дитини пухлину лікар обов'язко-

во скаже її батькам, то чи повідомляти дорослій людині про виявлену в неї подібну недугу — ще подумає. Законодавство начебто і зазначає: кожен хворий має право знати все про стан свого здоров'я. Але лікар, побачивши пацієнта і розібравшись в особистості, розуміє, що завтра той накладе на себе руки або, опинившись у стані цілковитої депресії, припинить приймати ліки. Тут у силу вступає клятва Гіппократа — не нашкодь.
Усталені біоетичні



Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

За досвідом — на Балкани!

ПОДОРОЖНІ НОТАТКИ

Ледь віддихавшись від гарячих баталій цьогорічної «битви за врожай», група черкаських аграріїв вирушила «у Європу». Щоб, як то кажуть, на людей подивитися і себе показати — взяти участь у Міжнародному дні поля, який проводить науково-дослідний Інститут рільництва і овочівництва із сербського міста Новий Сад. Шлях до Сербії пролягає через Угорщину. Молодим агрономам, котрі були у складі делегації і уперше в житті перетнули кордон, угорські красавиці видалися Едемом...

Квіти і кукурудза

Тільки-но наш мікроавтобус після «зуботрясівки» українських «автобанів» в'їхав до угорського села, очам відкрилася різнокольорова оранжерея. По обидва боки вулиці уздовж акуратно підстрижених газонів палахкотіли квіти. Цвіли вони у палісадниках, дворах, на вікнах і балконах охайних будинків. Навіть на електричних стовпах розгійдувалися кошики з яскраво-червоною геранню.
«Країна квітів», — спантеличено мовив Михайло Братко, один із агрономів. І додав: «А де їхні городи?» За мить побачили ми і «городи»: від краю до краю поблискували позолотою довгі плантації кукурудзи. Зрідка неозорі гони «королеви полів» змінювали посаджені, ніби під шнурочок, ряди капуста, перцю, моркви, буряків. Наші технологи відразу оцінили угорську культуру землеробства: «Для нас це зразок, що й казати...» А ось зі сніданком вийшла заминка. «Генделиків», шинків і барів у розважливих сусідів узагалі немає. Натомість є гарно облаштовані кав'ярні, які відчиняються десь під обід, і пропонують у них не горілку з оселедцем, а каву з рум'яною булочкою.

«Добро дошли!»

Сербія зустріла нас чудовими автомагістралями і доглянутими полями. Хоч мости через Дунай,

зруйновані американцями, і високі ціни в магазинах нагадали про економічну кризу колишньої Югославії, Новий Сад, один з найпотужніших світових центрів аграрної науки, веселив оптимізм. На щорічний Міжнародний день поля до цього красивого старовинного міста з'їжджаються фахівці-аграрії, вчені-селекціонери з багатьох країн світу. Нинішній масштабний, багатонаціональний з'їзд не був винятком.
Сербською «добро дошли!» — «ласкаво просимо!». Цими словами господарі зустрічали гостей із Франції, Чехії, Туреччини, Росії, Болгарії, Уганди, Угорщини. Україна вже кілька років плідно співпрацює з Інститутом рільництва і овочівництва з Нового Саду. Це добре видно на прикладі Черкащини. Влітку цього року висіяні гібриди соняшнику торгової марки «Новий Сад» у Катеринопільському, Драбівському районах, у зерновій компанії «Хорс», СТОВ «Перспектива» особисто інспектував патріарх світової селекційної науки академік Драган Шкорич.
«Гадаю, побачене на дослідних полях Нового Саду додасть хлопцям завзяття», — сказав Драган Шкорич українським колегам. Учений мав рацію. Огляда новітніх досягнень сербських селекціонерів не залишив байдужим нікого. Жива експозиція триметрової кукурудзи, посівів сої, соняшнику, сорго, цукрових буряків справила на фахівців не-

абияке враження. Загалом на проведення Дня поля організатори витратили понад 100 тисяч євро. Утім, для них це не така вже й велика сума, адже щороку інститут заробляє на продажі нових сортів і гібридів близько 22 мільйонів євро.

«СіЧ — наша друга домівка»

Під час проведення Дня поля ми познайомилися і з представниками української діаспори у Сербії і Чорногорії (СіЧ). Світлана Строцька, колишня львів'янка, мешкає у Новому Саді більше десяти років. Вона готує програми українською мовою для місцевої телерадіокомпанії, які виходять за державний кошт. До речі, цього року сербська влада профінансувала проведення першого фестивалю української культури.
Загалом у Сербії і Чорногорії проживає близько п'яти тисяч українців, і чимало громад мають свої недільні школи, пісенні фольклорні і танцювальні гурти.

«Мабуть, як і скрізь в українській діаспорі, — поділилася Світлана, — ми відчуваємо брак літератури рідною мовою. Особливо мало українських книжок для дітей. Нові аудіо- та відеозаписи сучасної української музики я добуваю з великими труднощами».

Присутній під час розмови з сербськими українцями радник Посольства України в СіЧі Сергій Дрозд додав: «Сербія і Чорногорія нині виходять з кризи, зберігши водночас потужний промисловий, сільськогосподарський потенціал. Від участі українського бізнесу у цьому процесі ми могли б мати добрі результати. Тому нам потрібно якомога енергійніше розвивати виробничі, культурні контакти. Все це слугуватиме піднесенню життєвого рівня двох народів».

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаси—Новий Сад—Черкаси.

На знімку: разом витягнено українського аграрного воза!

Фото автора.



ОФІЦІЙНО

ПОСТАНОВА
Верховної Ради України
Про Тимчасову слідчу комісію Верховної Ради України з питань розслідування обставин отруєння кандидата на пост Президента України, народного депутата України Ющенка Віктора Андрійовича

Відповідно до статті 89 Конституції України, статті 8.4.4 Регламенту Верховної Ради України та враховуючи медичний висновок австрійської клініки «Рудольфінерхаус» щодо причин гострого отруєння кандидата на пост Президента України, народного депутата України Ющенка Віктора Андрійовича, спричиненого «важкою вірусною інфекцією та хімічними речовинами, які зазвичай не входять до продуктів харчування», що вимагає встановлення можливого складу злочину, передбаченого статтею 112 Кримінального кодексу України («Посягання на життя державного чи громадського діяча»), Верховна Рада України **постановляє:**

1. Утворити Тимчасову слідчу комісію Верховної Ради України з питань розслідування обставин отруєння кандидата на пост Президента України, народного депутата України Ющенка Віктора Андрійовича (далі — Тимчасова слідча комісія).
2. Головою Тимчасової слідчої комісії призначити народного депутата України Сівковича Володимира Леонідовича.
3. Включити до складу Тимчасової слідчої комісії по одному представнику від депутатських фракцій (груп) у Верховній Раді України (склад додається).
4. Доручити Тимчасовій слідчій комісії в межах парламентського контролю провести всебічне та об'єктивне розслідування причин гострого отруєння кандидата на пост Президента України, народного депутата України Ющенка Віктора Андрійовича з метою встановлення можливого складу злочину, передбаченого статтею 112 Кримінального кодексу України («Посягання на життя державного чи громадського діяча»).
5. Залучити до роботи Тимчасової слідчої комісії представників від Генеральної прокуратури України та Міністерства охорони здоров'я України.
6. Зобов'язати Тимчасову слідчу комісію подати звіт про свою діяльність Верховній Раді України протягом двох тижнів.
7. Матеріально-технічне, кадрове, організаційне та інформаційне забезпечення діяльності Тимчасової слідчої комісії покласти на Апарат Верховної Ради України.
8. Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

Голова Верховної Ради України
В. ЛИТВИН.

м. К і в,
21 вересня 2004 року.
№ 2016-IV.

Додаток
до Постанови Верховної Ради України
від 21 вересня 2004 року
№ 2016-IV.

СКЛАД
Тимчасової слідчої комісії Верховної Ради України з питань розслідування обставин отруєння кандидата на пост Президента України, народного депутата України Ющенка Віктора Андрійовича

БАНДУРКА Олександр Маркович	— група «Демократичні ініціативи Народовладдя»;
ВОЛКОВ Олександр Михайлович	— позафракційні;
ГАПОЧКА Микола Михайлович	— група «Союз»;
ІВАНОВ Сергій Анатолійович	— група «Центр»;
КОНОВАЛЮК Валерій Лліч	— фракція «Регіони України»;
КОСЬЯНЕНКО Олександр Володимирович	— фракція політичної партії «Трудова Україна»;
ЛОБОДА Михайло Васильович	— фракція Комуністичної партії України;
ОМЕЛЬЧЕНКО Григорій Омелянович	— фракція Блоку Юлії Тимошенко;
ПОЛІЩУК Микола Єфремович	— фракція «Наша Україна»;
РУДЬКОВСЬКИЙ Микола Миколайович	— фракція Соціалістичної партії України;
СЯТИНА Михайло Лукович	— фракція Народної Аграрної партії України;
ФІКС Ефим Зіс'євич	— фракція Соціал-демократичної партії України (об'єднаної);
ШЕВЧУК Сергій Володимирович	— фракція Народно-демократичної партії та Партії промисловців і підприємців України.

ПОСТАНОВА Верховної Ради України
Про «День Уряду України» у листопаді 2004 року

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Провести «День Уряду України» 9 листопада 2004 року з порядком денним: «Про стан виконання Урядом України вимог Конституції України та законів України щодо належного рівня та своєчасної виплати заробітної плати».
2. Кабінету Міністрів України визначити доповідача, підготувати аналітичні та довідкові матеріали із зазначеного питання, надати їх Верховній Раді України та причетним до підготовки цього питання комітетам Верховної Ради України до 14 жовтня 2004 року.
3. Доручити комітетам Верховної Ради України з питань соціальної політики та праці, з питань економічної політики, упорядкування народним господарством, власності та інвестицій узагальнити пропозиції народних депутатів України і матеріали, які будуть надані Кабінетом Міністрів України, підготувати співповіді та проект Постанови з питання, що розглядається на «Дні Уряду України».

Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН.

м. Київ,
21 вересня 2004 року.
№ 2017-IV.

Новокраматорський характер

ЗНАЙ НАШИХ



— Георгію Марковичу, Новокраматорський машинобудівний завод — загато велике для України підприємство. Що допомогло вижити йому під час кризи?

— Року 1992-го один міністр мені заявив, що НКМЗ Україні не потрібний. І мав певною ррцію рачію. Навіть в останні роки, коли економіка країни різко пішла вгору, ми поставляємо Україні менше половини своєї продукції. Під час кризи нам допомогла вижити спрага життя, особливий новокраматорський характер, уміння творити і діяти. Ми звикли боротися і не здаватися. Тому нам удалося, незважаючи на розпад Союзу, зберегти зв'язки з традиційними партнерами.

Ми кілька років не створювали нових машин, а лише підтримували вогнище працездатності на тих заводах, де ще щось жевріло. Були часи, коли доводилося підписувати накази про шестигодинні робочі дні, про чотириденний робочий тиждень: у цехах не було роботи. Але навіть у ці складні роки не припиняли займатися нау-

кою, розробленням конкурентних напрямків, що не були традиційними для НКМЗ. Приміром, ми ніколи не виготовляли устаткування для розливу сталі, але провели дуже багато досліджень, працювали з різними інститутами і досягли в цьому успіху. Ми ніколи не випускали техніку для підземних робіт, але знову ж, працювали з інститутами і все це створювали. У нашому житті було тоді два напрямки: виживання і водночас робота на перспективу. Ми змінили структуру управління, багато вчилися, намагалися пізнати ринкову ситуацію, перейти до реальних законів економіки. І все це дуже нам допомогло.

— Які досягнення НКМЗ за останні 5—10 років ви вважаєте етапними в його розвитку?

— Насамперед, поворотним етапом був 1994 рік, коли ми приватизували підприємство і змінили структуру управління. У 1998—1999 рр. на НКМЗ стабілізувалося виробництво, почалося піднесення. 2001 рік — «зоряний», тоді ми відновилися, майже вдвічі збільшили обсяги

виробництва, на стільки ж збільшили зарплату. 2002 рік відзначено пуском першого вітчизняного комплексу безперервного розливання сталі в Єнакієвому. А зараз у нас у виробництві перебуває 5 МНЛЗ продуктивністю від 500 тисяч тонн до 1,5 мільйона тонн заготівлі на рік кожна.

— Нинішнього року НКМЗ збирається випустити товарної продукції на 1 мільярд гривень. За рахунок чого ви маєте намір подолати мільярдний рубіж?

— Ми шороку створюємо можливості для збільшення обсягів щонайменше на 15—20 відсотків на рік. Подолати мільярдний рубіж збираємося у такий само спосіб, як і раніше: через удосконалення металургійної бази, технологічних можливостей, зниження трудомісткості, удосконалення техніки.

— Свого часу ви стверджували, що будете щасливі, коли на автомобільній стоянці біля адміністративно-інженерного корпусу заводу буде тісно від іномарок. Зараз тут дуже складно припаркуватися, більша частина при-

зусиллям 75 і 65 тисяч тонн для радянської і французької авіапромисловості. До речі, у Франції новокраматорський прес успішно працює вже 30 років! Близько 30 відсотків загального обсягу виробництва раніше становила продукція військово-промислового комплексу: обладнання для космодромів, стартові вишки, установники, устаткування для пускових шахт, унікальний стартовий комплекс «Буран-Енергія». Протягом 14 років підприємство очолював Герой України, доктор економічних наук Георгій СКУДАР (на знімку). 2002 року його обрано народним депутатом України в 52-му виборчому окрузі. Нині Г. Скудар як президент АТ «Новокраматорський машинобудівний завод» бере найактивнішу участь у формуванні стратегії підприємства. Ювілей заводу став приводом для розмови про день нинішній і майбутнє машинобудівної галузі.

ватних автомобілів — саме іномарки. Ви щасливі?

— Змінюється час, міняються і запити. Парк приватних машин на НКМЗ збільшується, нам потрібно розширювати автостоянки, адже добробут людей і в майбутньому поліпшуватиметься. Мені б хотілося, щоб зараз, зважаючи на нинішні ціни, зарплата новокраматорців була щонайменше удвічі вища. Ті 1300—1400 гривень, що їх нині переважно виплачують на заводі, вважаю, замалими для працівників НКМЗ.

— Яке місце в стратегії підприємства посідає соціальний захист трудящих?

— Про соціальний захист на НКМЗ можна багато говорити, згадуючи при цьому персональну надбавку до пенсії тим, хто пропрацював на заводі 25 років, одноразову матеріальну допомогу до свят тощо, але краще оперувати великими цифрами. На нашій базі відпочинку на березі Сіверського Дінця, у санаторії на березі Чорного моря, у пансіонаті на Азовському морі одночасно відпочивають і оздоровлюються понад 1200 осіб.



У цехах заводу.

Дитячий оздоровчий табір за одну зміну приймає 800 школярів, санаторій-профілакторій — 150 осіб. На заводі радикально реконструйовано побутові приміщення виробничих, інженерних і технологічних служб, у нас немає проблем з ідальними, є своя медична служба, уже половина заводу користується екологічно чистою водою.

— Краматорськ за своїм благоустроєм міг би претендувати на роль північної столиці Донбасу. А яка роль підприємства в розвитку міста?

— 75 років тому Краматорськ, завдяки НКМЗ, став містом, я отримав величезний імпульс для розвитку. Далі завод і місто розвивалися разом. Сьогодні його населення становить 220 тисяч осіб, у нас працюють 16 тисяч трудящих, у тому числі 2 тисячі — в соціальній сфері. При цьому завод забезпечує понад 50 відсотків бюджету міста. Ця цифра, як ніяка інша, характеризує нашу участь у житті Краматорська.

Інтерв'ю провела Ліна КУЩ.

Базар прирівняли до «Криворіжсталі»

ПРИВАТИЗАЦІЯ

Центральним ринком Дніпропетровська, який у народі називають Озеркою, за масштабами може зрівнятися хіба що одеський Привоз. Тому рішення про приватизацію зазначеного об'єкта підприємницької структури чекали з великим нетерпінням. Шоправда, навряд чи хтось міг припустити, якими неприступними виявляться умо-

ви конкурсу. Дніпропетровці ще з кінця минулої зими помітили, що на Центральному ринку відбуваються дивні події, які інспіруються ззовні. Першою ластівкою став арешт директора ринку, 64-річного Григорія Єфименка. «Його звинуватили в зловживанні службовим становищем, повідомляла «Инвестгазета» (№ 37 за 14—20 вересня ц. р.), зокрема в тому, що він протягом чотирьох останніх років навмисне занижував розмір плати за орендовану ринком землю». На сесії міської ради з цього приводу депутат Валентин Староконь висловився без натяків: «Судити треба тих, хто брав його в намордниках» («Дніпровська правда» за 2 квітня ц. р.). На вигомо того самого депутата, читаємо далі, сесія ухвалила звернення до Генерального прокурора, щоб розібратися, чому війна за Озерку триває вже багато років і набуває таких загострених форм.

Якщо затримання справді відбувалося «в намордниках», неважко здогадатися про атмосферу, яка панувала тоді в адміністративному корпусі ринку. На головному ринку Дніпропетровська працювало під керівництвом депутата міськради Григорія Єфименка майже 400 співробітників.

Продукти подорожчали, ринок подешевшав

Директора Центрального ринку заточили в СІЗО. Однак справа до господарського суду, як бачимо з тієї самої публікації «Инвестгазети», не дійшла, і «порушили кримінальну справу». На наприкінці літа після численних протестів адвокатів похилого в'язня з інвалідністю випустили з-під варти. Утримувати екс-директора в ув'язненні, схоже, не було причин та й сенсу? А тим часом підготовчі роботи до зміни власника на ринку, напевно, було в основному завершено.

Незабаром заступник голови облдержадміністрації Віталій Рудниченко представив співробітникам Озерки нового директора — Євгена Валенюка. Обіцяли знизити орендну плату. А згодом було оголошено про розпуск колективного підприємства і створення на його місці державного — «Дніпропетровський центральний ринок». Замість об'язного зменшення колективного ринку одержав збільшення орендної плати. І ціни на ринку поповзли вгору.

Таке враження, що повернення Озерки в державне лоно було частиною дале-

косяжних планів. Уже до 15 липня ринок оцінили. Хоча точніше було б сказати, «уцінили». За інформацією приватизаторів, статутний фонд новоствореного підприємства становить 42 млн. грн., з яких 94,3 відсотка відійшли державі. Для порівняння: щонайменше половину цієї суми трудовий колектив вклав за останні п'ять років лише в реконструкцію ринку. Серед торговців промайнула чутка: місцеві чиновники прискореними темпами готуються до приватизації колишньої колективної власності.

Мільярд за Озерку

Теоретично приватизація могла піти за двома варіантами. Перший — конкурс з обмеженнями, коли умови заздалегідь прописуються під потенційного «переможця», а шанси конкурентів з самого початку дорівнюють нулю. Другий варіант — вільний конкурс, в якому перемагає той, хто дає за об'єкт найвищу ціну.

В імовірність першого варіанта спочатку мало хто вірив. В історії української приватизації такі приклади можна перерахувати на пальцях, і стосуються вони стратегічно важливих об'єктів. Так, стосовно «Криворіжсталі» Фондом держмайна були внесені спеціальні обмеження в умови конкурсу, щоб створити пріоритет для вітчизняних інвесторів. Але «Криворіжсталь» — виняток, що тільки підтверджує головне правило приватизації — відкрити конкуренцію капіталів. В одному з інтерв'ю Голова ФДМУ Михайло Чечетов підкреслив: «Фонд докладає максимум зусиль, щоб процес приватизації йшов прозоро. Необхідно зайвий раз нагадати, що приватизація — це не продаж з-під поли». І ось у «Відомостях приватизації», нарешті, вийшло інформаційне повідомлення про проведення відкритого конкурсу з продажу державного пакета акцій ВАТ «Дніпропетровський центральний ринок». Потенційні інвестори прочитали його і зойкнули. Додаткові умови конкурсу, гадаю, були складені так, що більшість із серйозних комерційних структур не могли претендувати на перемогу, запропо- нув їм вони за Озерку хоч мільярд гривень. Ек-

склюзивну схему приватизації «Криворіжсталі» застосували до міського базару?

Інвестори з мітлою

Згідно з додатковими умовами учасник конкурсу повинен, по-перше, мати досвід роботи (не менш як 1 рік) «у сфері надання платних послуг зі створення необхідних умов для реалізації сільськогосподарської продукції». По-друге, досвід управління ринками «з чисельністю торгових місць не менш як 6 000». («Инвестгазета», №37 за 14—20 вересня). Якщо врахувати, що Центральный ринок розташований на площі в 6,2 га, і число торгових місць на ньому перевищує 6 000, то постає запитання: чи не підганяють умови конкурсу під якусь визначену фірму? Інші конкуренти, виходить, просто «відпочивають»? Захоче, приміром, інвестор столичної Бессарабки взяти участь у конкурсі, аж ні — площею не вийшов. Утім, і власникам найбільшого в Україні Барабашовського речового ринку, що в Харкові, теж нічого не світить — у них немає досвіду «зі створення необхідних умов для реалізації сільськогосподарської продукції».

А тепер припустімо, що рік тому напередодні майбутньої приватизації на Озерці було створено деяку фірму, наприклад, з трьох осіб: вагара, прибиральниці і бухгалтера. Хоч як парадоксально, така «бригада» цілком може претендувати на участь у конкурсі. Досвід «створення умов, управління й обслуговування території» у неї величезний. Спробуйте помахати мітлою на площі в 6 га!

Озерку штовхають у «тінь»?

Дивують і додаткові, і основні умови конкурсу. Тут і вимоги посилюють контроль за якістю і безпекою товарів, і нагадування про необхідність дотримання гігієнічних нормативів, і заклад до досягнення найкращих екологічних наслідків експлуатації об'єкта. На тлі загальних декларацій найважливіший пункт — про інвестзобов'язання — відображено більш ніж скромно: протягом двох років спрямовувати на реконструкцію ринку не менш як 2,5 млн. грн. щорічно. Це, як мені відомо, приблизно вдвічі менше, ніж витрачали на це за колективної форми власності, і раз у десять менше, ніж потрібно для справжньої, а не косметичної реконструкції. Звичайну практику зачасного вивчення думок потенційних покупців цього разу не застосовували. Підприємців загнали у тверді тимчасові рамки: на підготовку повного пакета документів, включаючи розробку бізнес-плану, надано лише три тижні. Сьогодні, на думку аналітиків, є реальна небезпека продажу Озерки за безцінь структури, яка виявиться недостатньо інвестувати в розвиток ринку якісь значні суми. У цьому разі держбюджет недопрахується десятків мільйонів гривень, а місто буде змушене, як і раніше, миритися з проблемним об'єктом, яким на сьогодні залишається Озерка. Кому це вигідно? Очевидно, за приватизацією Центрального ринку стоять дуже впливові сили, якщо позиція Голови ФДМУ для них нічого не значить. Хто вони? Поки що залишається лише здогадуватися.

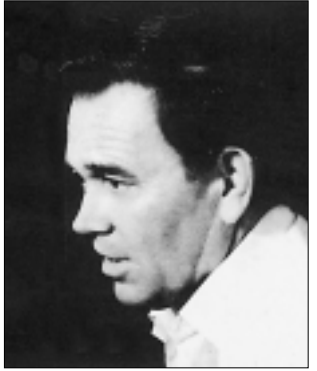
Федір ПИЛИПЕНКО. Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.



Мрія про зачарований світ

ПАМ'ЯТЬ

З Хорватії прийшла сумна звістка: помер великий друг України, славетний художник-навігатор Іван Лацкович-Кроата. Світ знає Хорватію багато в чому завдяки його творчості. Іван Лацкович належав до митців, відомих як «югославські примітивісти».



Вони малювали на склі і пояснювали це мрією про зачарований світ, які бачилися через віконце бідних хатинок (до речі, схожих на українські). Коли на початку 1960-го молодий поштар Іван Лацкович прибув до Парижа, його виставка мала справжній тріумф. Паризька критика назвала його «найкращим рисувальником серед навігаторів світу». Отоді його прозвали Croata (Хорват). Після Парижа його роботи охоче приїмали кращі галереї світу.

Україна перша визнала незалежність Республіки Хорватія (11 грудня 1991 року). На знак подяки одна з алей Загребя отримала ім'я України, а на початку наступного року до Києва з виставкою своїх робіт прибув Іван Лацкович-Кроата. Оскільки обидві країни ще не мали посольств, у Києві перед приїздом митця було створено Товариство українсько-хорватської дружби.

Після Києва ця колекція, в якій було понад 70 робіт, рушила у подорож по Україні, і це тривало п'ять років! Автор через Товариство українсько-хорватської дружби подарував галереям кількох десятків міст України по одній своїй роботі. А Києво-Печерський лаврі передав «Розп'яття», картину, виконану в традиції православної іконографії. Хорвати — католики, але митець показав єдність народів, а не конфесій. Коли хорватів звинувачували в нетолерантності щодо православних сербів, він обстоював відновлення мистецьких комунікацій з країнами колишньої Югославії. А до 2000-річчя християнства хорватський митець підготував для Посольства України в Загребі роботу із зображенням Володимира Хрестителя на берегах Дніпра.

Коли українське посольство в Хорватії запросило митців з України до Вуковара, зруйнованого війною, саме Іван Лацкович-Кроата написав вступ до каталогу виставки, що відбулася згодом. Обмін виставками став доброю традицією. Наші художники часто працюють у Хорватії: у підсумку створено унікальну колекцію. Ніхто так широко не відобразив хорватський простір, як українці. Це підтвердила організована в Загребі (2002 р.) велика ретроспективна виставка «Хорватія очима українських художників». Є задум представити кращих майстрів хорватського наїву в Україні. Це був би гідний внесок в історію дружних взаємин наших країн. Іван Лацкович-Кроата був справжнім великим представником народної дипломатії, яка розвивала ці відносини. До речі, він був депутатом хорватського парламенту, саме тому ми публікуємо цей нарис в «Голосі України».

Його смерть — велика втрата. Пішов останній представник дивосвіту, званого хорватським наївом.

Анатолій ШОСТАК, Євген ПАЩЕНКО.



ОБ'ЄКТИВ



17 вересня. У Львові проходить XI форум видавців, який зібрав майже 550 учасників з різних країн.



19 вересня. У Державному музеї народної архітектури і побуту (Пирогове) на святі «Весільна осінь» було представлено весільні обряди всіх регіонів України.



21 вересня. Стартував традиційний (четвертий) Міжнародний фестиваль джазової музики «Джаз-карнавал в Одесі-2004».



22 вересня. Президент України Леонід Кучма прийняв відставку Міністра оборони Євгена Марчука (фото з архіву).



18 вересня. У Харкові в рамках VI Міжнародного фестивалю фантастики «Зоряний міст» презентовано виставку фантастичної скульптури і живопису «Чумацький шлях».



20 вересня. На Параолімпійських іграх в Афінах у змаганнях з плавання українська спортсменка Олена Акопян виборола бронзову медаль.



23 вересня. Київ. За участю Голови Верховної Ради України Володимира Литвина відбулося Установче засідання Парламентської асамблеї країн—учасниць ГУУАМ.



Повітроплавцю і мрійнику

На сходах театру «Кіно-Уточкіно», що на розі Дерибасівської та Міського саду, він, бронзовий, стоїть такий, яким пам'ятає його Одеса

МАЛОВІДОМЕ ПРО ВІДОМИХ

У вересні 1910 року на Комендантському аеродромі в Петербурзі відбулося перше Всеросійське свято повітроплавання. Серед дванадцяти пілотів, які демонстрували можливості тільки-но народжуваної авіації, був і одесит Сергій Уточкін. Чи не єдиний, хто не пройшов тривалої й дорогої виучки за кордоном, та попри це показав чудові результати у змаганнях. Саме йому присудили перший приз на точність приземлення, він став другим у суперниціві професіоналів на тривалість польотів і третім — на їх висоту. Кумир одеситів завжди і в усьому попереду.

Його прозивали Рудий лис

з натиакм на руду непокірну чуприну. Ну а друге слово мало означати, певно, його шалений характер. Теніс і фехтування, бокс і плавання, ліжі й ковзани, боротьба і біг на різні дистанції, футбол і яхтинг, кінний і велоспорт — у все він вносив щось своє, про що потім говорили в місті і малі, і старі. Чого вартий, скажімо, його 10-кілометровий забіг наввипередки з трамваем! Або запаморочливі спуски на мотоциклі, а потім і автомобілі крутих Потьомкінських сходами!

Проте Сергій Уточкін не задовольнявся лише власними спортивними досягненнями. Добре розвинених і наполегливих хлопчаків, з яких потім вийшли б непересічні спортсмени, відшукував доволі оригінальним способом: влаштував для них змагання з бігу — вниз-угору — на тих само Потьомкінських сходах, щедро заохочуючи переможців з власної кишені. Спорудив власним коштом яхту, і не тільки брав на ній участь у змаганнях, незмінно виграючи гонки, а й навчав у морі молодих. За активної участі Уточкіна товариство велосипедистів побудувало в міс-

ті так званий циклодром, де сам Сергій не раз вигравав гонки у світових зірок з велоспорту і де залюбки тренувалися, змагалися сотні його послідовників. І першу футбольну команду створював в Одесі саме Уточкін, ця команда, хай не одразу, з часом, коли він уже цілком присвятив себе авіації, стала чемпіоном Російської імперії...

У третьому вимірі

«Повзати, живогіючи у двох вимірах, вперед чи частіше назад, праворуч або ліворуч, — об цю фатальну долю розбивалися мрії тих, кому марився третій вимір, гордий і прекрасний — висота». Ці слова належать Сергієві Уточкіну. І вони пояснюють, чому на спорудженому йому одеситами пам'ятникові написано: «Повітроплавцю і мрійнику...». Постійно вдосконалюючись на землі, він, безумовно, весь час мріяв про небо. І цілком закономірно, що саме Уточкін став одним з перших ентузіастів повітроплавання не лише в Одесі, а й у Росії загалом. Спочатку разом з такими, як і сам, одеситами-ентузіастами Карлом Маковецьким, Олексієм Ван дер Шкрупфом та іншими опановував техніку польотів на аеростатах, щоб потім демонструвати її не тільки над рідним містом, а й, скажімо, над древніми пірамідами та пустелями невідомого Єгипту. Потім пересів на планер. А як тільки стало відомо про польоти за кордоном на перших аеропланах, для Сергія Уточкіна не було вже іншої мрії, як піднятися в небо на такій машині. Навесні 1909 року навіть сам спорудив аероплан з деталей, куплених у Франції, та ось тільки підняти його в повітря не зміг — надто малою виявилася потужність двигуна, а придбати потужніший у тій само Франції було не по кишені.

О, як заздрив він Михайлові Єфімову, теж одеситу, електрику місцевого телеграфу, якому пощастило пройти спеціальне навчання у Франції, коли той 8 березня 1910 року на очах 100-тисячного натовпу здійснив над одеським іподромом перші в Росії публічні польоти! Одразу після цього Єфімов поїхав за кордон, щоб відробляти кошти, витрачені на

своє навчання й доставку до Одеси літака «Фарман». А Уточкін вирішує підняти машину в небо «без дорогої французької виучки» — і 15 березня здійснює замислене. Це був, без перебільшення, унікальний випадок, коли новачок без будь-якої попередньої підготовки здійснив успішний політ на літаку. Чутки про нього швидко поширилися. Уточкіна запрошують продемонструвати свою майстерність Київ, Москва. Почалося знамените турне авіатора 70 містами Росії...

«Я з неба повертаюся на землю. Чи варто?»

Недарма кажуть: талановита людина талановита у всьому. Це й про Сергія Ісайовича Уточкіна. Різноманітний спортсмен, тонкий цінитель музики (сам віртуозно грав на скрипці), вмілий інженер-конструктор (за його проектами споруджувалися моноплани), легендарний авіатор, він міг би стати ще й... письменником чи принаймні гарним журналістом. Олександр Купрін, який познайомився з Уточкіним ще в 1904-му й потім приятелював з ним довгі роки, дуже цінував не тільки широкі знання Сергія Ісайовича в літературній сфері (вони могли годинами говорити про творчість Джека Лондона чи Максима Горького), а також його вміння володіти словом. Варто прочитати, приміром, опублікований в тодішній одеській пресі нарис Сергія Ісайовича «Там, нагорі» (про політ на повітряній кулі), щоб переконатися в цьому. Прочитуюмо лиш маленький фрагмент: «Ось собор, мов гострий кинджал, що встромився в небо. Ось міський театр, що гігантською черепахою відпочиває серед оточуючої його зелені Пале-Роялю. Ось і бульвар — літній притулок одеситів — простягся краєм міста зеленюю лінійкою з білого смутюю...». Погодьтеся: доволі зримо, образно і точно. Той нарис закінчувався словами, винесеними в підзаголовок цієї розповіді: «Це я з неба повертаюся на землю. Чи варто?»

Почаювати в Москві не довелося...

Серед дев'яти авіаторів, які влітку 1911 року вирішили здійснити перший в Росії надальний на той час переліт за маршрутом Петербург—Москва, був і С. Уточкін. Дослідники життя легендарного пілота стверджують, що під час старту він бадьоро вигукнув: «Лечу до Москви чай пити!» Та почаювати в першопрестольній не судилося. Десь через сотню кілометрів після того, як залишився позаду Новгород, трапилося непередбачуване — на друзки розлетівся пропелер. Були в Уточкіна аварійні ситуації і до цього. Та він, ніколи не втрачаючи витримки й самовладання, завжди виходив з небезпеки неушкодженим: під Бендерами, в Катеринославі, Ростові... Хотів вдало посадити літак і тепер — не вийшло: машина врзалася в крутий берег річки. За якусь мить до цього Уточкін встиг вискочити з літака, і все обійшлося б, якби не зачепило його крилом. У воду впав уже непритомний. Потонув би, та наспіли селяни, що порав-



Фото Уточкіна зроблено в 1890 році.

лися в полі. Вони надали й першу «медичну» допомогу постраждалому, в якого були зламані нога, рука і ключиця, тяжко травмовані голова й грудна клітка.

Це й стало початком краху. Уточкін раптом відчув, що скалічений він нікому не потрібний. Навіть дружина, яку гаряче кохав і яка терпляче ставилася до його відчайдушних витівок та кочового способу життя, пішла до іншого. Без роботи, грошей і житла, до того ж призначений за час тривалого лікування до наркотичних речовин, якими медики знімали йому біль, С. Уточкін не просто поринув у відчай — він психічно захворів. Дійшло до того, що уявився до під'їзду Зимового палацу й почав вимагати, щоб його, знаменитого авіатора, прийняв імператор Микола II. В результаті потрапив до психіатричної лікарні. Здоров'я відновлювалося повільно. Восени 1913 року він вийшов нарешті з лікарні й вирушив до рідної Одеси.

Але й тут йому не знайшлося притулку. В роботі на авіаційному заводі відмовили. Просився на фронт (почалася Перша світова війна) — не взяли, хоча авіатори були там, як мовитися, на вагу золота. Знову почалася депресія. Повернувся до Петербурга. Благенько одягнений, без даху над головою морозної зими швидко застудився. До лікарні потрапив з тяжким запаленням легенів. Там 42-річним і помер. «Забутий усіма недавній герой натовпу помер під новий 1916 рік від крововиливу в легені», — писала «Петроградська газета», — прощальному слові (офіційна дата смерті С. Уточкіна за новим стилем — 14 січня 1916 року).

На сходах театру «Кіно-Уточкіно», що на розі Дерибасівської та Міського саду (на знімку ліворуч), він, бронзовий, стоїть такий, яким його пам'ятає Одеса: бадьорий і натхненно-мрійливий. Певно, в такі хвилини він і написав колись: «Через тисячу літ, може бути, досконаліший апарат підніме досконалішу людину на велику висоту». Щоб піднятися людини в космос, знадобилося, знаємо, не тисячу літ. А може, Сергій Ісайович Уточкін мріяв про ще більші висоти?

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.
Фото Олега ВЛАДИМИРСЬКОГО.



Цілюща сила Чорних вод

У Криму оздоровлює не так море, як глибинне джерело

ВІТЧИЗНЯНИЙ СТИЛЬ

Б'є воно чудотворним пружним струменем із могоутнього каміння північного підніжжя головної гряди Кримських гір у неповторній за красою й чистотою повітря зеленій Бельбекській долині. Тут можна побачити вражаючі пам'ятки середньовічної й нової історії. Ця на диво мальовнича місцина неподалік Бахчисарая й села Соколиного (Коккози), де грізно нависає гора Бойка — справжня мекка для туристів. Славиться м'якою зимою і неспокотним літом — бо розташована на одній широті з Північною Італією й Південною Францією. Знаходиться «джерело здоров'я» на північному схилі гори Ай-Петрі, на висоті 240 метрів над рівнем моря між грядями серця гір півострова, відомих як Великий каньйон. 30 років тому його оголошено ландшафтним заказником республіканського значення. На 300-гектарній території забороно рвати квіти, рубати дерева, розпалювати багаття, ночувати, встановлювати намети, вчиняти будь-які дії, які можуть порушити екологічну благодать цього краю. Відвідини заповідника суворо регламентовані, а в посушливі періоди категорично заборонені, щоб максимально убезпечити рідкісну тутешню флору й фауну. Дале гори розколює навпіл гірська річка Аузун-Узень.

Не випадково саме тут: за мостом через річку Бельбек, ліворуч від дороги, розташувалася Республіканська фізіотерапевтична лікарня, що носить ім'я глибинного цілющого джерела Чорні води.

Воно має кілька виходів на поверхню. У цій воді фахівці налічили майже стільки хімічних елементів, як у всій таблиці Менделєєва. За складом ця джерельна вода близька до маєстинської. Її струмине дає змогу відпускати по 150 ванн на день. Цінний і місцевий мул, який вважають головним суперником славновзісних за цілющістю саських грязей. Цими природними ліками успішно позбавляють людей багатьох хвороб. А ще водними процедурами, які пацієнти приймають і в корпусах водоликарні, й біля цілющого джерела Аджи-Су — (Чорні води), яке виходить із таврійських сланців за кілька кілометрів на захід від села Ароматне. Хворих доставляють туди автобусами. Причому для багатьох — це остання надія поправити здоров'я.

Головний лікар диво-закладу Лариса Самотейкіна розповідає, що в «Чорних во-

дах» спеціалісти допомагають пацієнтам, які страждають на захворювання кістково-м'язової системи (первинний деформуючий остеоартроз, ревматоїдний артрит), судинній патології (хронічна венозна недостатність), облітеруючий атеросклероз судин нижніх кінцівок (трофічні виразки), лікують запалення периферійної нервової системи (радикуліти), посттравматичні ускладнення, дерматологічні (екзема, псоріаз), урологічні, стоматологічні захворювання, гінекологічні патології, виправляють деформації суглобів, увесь букет шкіряних та інших хвороб...

Великий спектр захворювань тут лікують із допомогою мінеральних, хвойних, шавлієвих, вихрових ванн, грязей із джерела Чорні води та Сакського озера, різноманітних фізіотерапевтичних процедур, лікувальної фізкультури, у тренажерній залі, кабінеті аероінотерапії. У ньому особливо легко диhaється, негативні іони, вироблені люстрою Чижевського, добре впливають на організм. Процедури, добре й чуйне ставлення

персоналу дають потужний заряд здоров'я й гарного настрою.

— Після Чорних вод жити і працювати набагато легше, — в один голос запевняють численні пацієнти з України й держав близького та далекого зарубіжжя. Лікарню вважає одним із найцілюючих медичних закладів Криму Міністерство охорони здоров'я автономії.

— Ми з радістю прийемо всіх, хто потребує «ремонту» здоров'я й повноцінного відпочинку, — каже Лариса Валентинівна, яка займається зціленням людей уже двадцять років, десять із них — на посаді головного лікаря.

Зцілювати тут уміють справді ефективно. Серед багатющого комплексу лікувальних процедур найпопулярніша за результатами мінералізована сірководнево-хлоридно-натрієво-кальцієва вода і мулові виноси. У комплексному лікуванні широко використовують магнітну й лазерну терапію, ручний масаж, лікувальну фізкультуру й чимало іншого... У колективі всього 12 лікарів. Спеціалісти — дружна команда. Справжніми майстрами-чарівниками, істинними цілителями є подружжя ветеранів Лариса Михайлівна та Микола Іванович Грищенки, Надія Дмитрівна Столбченко, Ельвіра Гафарова...

— Тут люди, приїхавши з ціпками, на милихачи з допомогою сторонніх, згодом прощаються зі своїми болячками. Незабаром володіють повністю вивільняються півстоліття. Ї біографія починалася з невеличкої амбулаторії районного підпорядкування. Нині — це справжня «фабрика здоров'я», зарахована до рангу вищої категорії, якій надано акредитаційний сертифікат.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

ОГОЛОШЕННЯ

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та керуючий санацією ВАТ «Новогорлівський машинобудівельний завод» повідомляють про проведення конкурсу з продажу активів. На конкурс виставляються активи ВАТ «Новогорлівський машинобудівельний завод», які знаходяться за адресою: м. Горлівка, вул. Шукіна, 2: 1. Верстати, що підлягають продажу під розбирання (46 од.), початкова ціна продажу — 171492,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок — 8574,60 грн. 2. Верстати, що можливі для подальшого використання (28 од.), початкова ціна продажу — 243360,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок — 12168,00 грн. 3. Прес кривошипний КБ — 2538 (1 од.), початкова ціна продажу — 177320,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок — 8866,00 грн. 4. Верстати, що можливі для подальшого використання після проведення капітального ремонту (6 од.), початкова ціна продажу — 29492,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок — 1474,60 грн. 5. Ємності для пального, що підлягають утилізації (9 од.), початкова ціна продажу — 9720,00 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок — 486,00 грн. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізованого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу — 17,00 грн. перераховуються на р/р 260077397 в ДОД АППБ «Аваль» м. Донецька, МФО 335076, ОКПО 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі в конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. З фіксованими умовами конкурсу та технічною характеристикою майна можна ознайомитися у організатора конкурсу. Строк надання заяв 15 календарних днів з дати публікації в газеті 09 жовтня 2004 р. включно. Конкурс відбувається після 15 календарних днів з дати публікації інформації 11 жовтня 2004 р., об 11 00 год. за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8 в Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області.
Довідки за телефонами 304-77-83, 304-37-21 та на сайті: bankruptcy. internet. dn. ua

Господарським судом м. Києва (01030, м. Київ, бульвар Хмельницького, 44б) постановою від 14/09/04 (справа № 24/643-б) визнано Приватне підприємство «Дарницька Виробничо-Технологічна Компанія» (02121, м. Київ, вул. Вербицького, 28-А. код ЄДРПОУ 32958173, р/р 26004300396601 в АКБ «ТАС-Комерцбанк», м. Київ, МФО 300164, Св. про реєстрацію платника ПДВ № 38825307, ІПН 329581726510) банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Відповідно до постанови суду ліквідатором майна призначено Ігнатченко Юрія Васильовича, ліцензія: серія АА № 668301, видана Міністерством економіки та з питань європейської інтеграції України від 21/10/03 (м. Київ, вул. Велика Житомирська, 24, к.21, тел. 8-044-234-71-39).

Господарським судом м. Києва (01030, м. Київ, бульвар Хмельницького, 44б) постановою від 14/09/04 (справа № 24/642-б) визнано Приватне підприємство «ТехТрансПром» (04070, м. Київ, вул. Ігорівська, 12а, код ЄДРПОУ 32960706, р/р 26001300389901 в АКБ «ТАС-Комерцбанк», м. Київ, МФО 300164, Св. про реєстрацію платника ПДВ. № 38291643, ІПН 329607026564) банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Відповідно до постанови суду ліквідатором майна призначено Качукова Фаріта Васильовича, ліцензія: серія АА № 250136, видана Міністерством економіки та з питань європейської інтеграції України від 12/12/01 (04119, м. Київ, вул. Мельникова, 83-д, тел. 8-044-451-85-96).

Господарським судом Запорізької області (вул. Шаумяна, 4, м. Запоріжжя, 69001) порушено справу № 25/134 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Агрофірма «Агрос», 71300, Запорізька область, м. Кам'янка-Дніпровська, пров. Свободний, 2, код за ЄДРПОУ 25477217, р/р 26002207949051 в Філії ЗРУ КБ «Приватбанк», МФО 313399.
Розпорядником майна призначений Роман Сергій Георгійович, ліцензія АА № 047781.
Претензії кредиторів та можливих санаторів приймаються протягом місяця від дня опублікування оголошення.

Ухвалою Господарського суду Луганської області від 21.05.04 порушено провадження по справі № 9/366 про банкрутство СТОВ «Круглік» (Луганська обл., Лутугинський р-н., п. Круглік, вул. Крупська, 1 код ЄДРПОУ 03738671). Розпорядником майна призначено Рачок Р. В. (ліцензія АА № 520132 від 01.07.03, проживає Луганська обл., м. Первомайськ, вул. Дзержинського, 11/73).

Господарським судом Хмельницької області (29000, м. Хмельницький, м. Незалежності, 1) порушено 03.09.2004 року справу за № 13/213-б про банкрутство Ярмолинського житлово-комунального господарства (вул. Фрунзе, 2, смт. Ярмолинці, Хмельницька область, код ЄДРПОУ 03356022, р/р 260025158 в Хмельницькій ОД АППБ «Аваль», МФО 315966).
Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Горбаня Аркадія Олексійовича (29000, м. Хмельницький, вул. Сковороди, 14, кв. 51, ліцензія № 485236 від 17.03.2003 р.).
Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Сумської області (40077, м. Суми, вул. Рибалка, 2) за заявою Роменської МДПІ порушена справа № 7/102-04 від 10.08.04 р. «Про визнання Відкритого акціонерного товариства «Синівське ремонтно-транспортне підприємство», 42533, с. Синівка, Липоводолинського району Сумської області. ід. код 03760740, банкрутом.
Розпорядником майна боржника призначено арбітражного керуючого Хижняка В. О. (40024, м. Суми, вул. Харківська, 4/130, тел./факс 0542-36-92-73), ліцензія Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції серія АА № 249723 від 19.02.2001 р.
Претензії кредиторів приймаються протягом місяця після публікації оголошення.

Ухвалою від 06.09.2004 р., господарський суд Харківської області (м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під'їзд) порушив справу № Б-25/67-04 про банкрутство Приватного сільськогосподарського підприємства «Олексієвське», 64845, Харківська область, Близнюківський р-н., с. Олексіївка, р/р 26008022730101 в ПФ АППБ «Аваль», МФО 306726, ЗКПО 30758513.
Розпорядником майна призначена Чеснова Наталя Володимирівна, ліцензія АА № 250312, 49101, м. Дніпропетровськ, пр. Кірова, 28-А, оф. 201.

ПП «РЕСУРС ПЛЮС»

код 32825261, зареєстроване Печерською РДА м. Києва, 29.12.2003 р. за адресою: м. Київ, бульв. Дружби Народів, 28 повідомляє, що постановою Господарського суду м. Києва № 24/710-б від 22.09.2004 р. ПП «РЕСУРС ПЛЮС» визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Михальчук А. В. Претензії кредиторів приймаються за тел.: 493-56-08.

ТОВ «ВЕКТОР»

код 32825256, зареєстроване Печерською РДА, м. Києва, 29.12.2003 р. за адресою: м. Київ, вул. Кіквідзе, 13 повідомляє, що постановою Господарського суду м. Києва № 24/711-б від 22.09.2004 р. ТОВ «ВЕКТОР» визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Содоль Л. О. Претензії кредиторів приймаються за тел.: 493-65-71.

ТОВ «ЛОГІСТИК-ЦЕНТР»

код 32492812, зареєстроване Печерською РДА м. Києва, 21.07.2003 р. за адресою: м. Київ, вул. Хрещатик, 7/11 повідомляє, що постановою Господарського суду м. Києва № 24/711-б від 22.09.2004 р. ТОВ «ЛОГІСТИК-ЦЕНТР» визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Вороніну-Францішку А. В. Претензії кредиторів приймаються за тел.: 493-74-41.

Загублене свідоцтво платника ПДВ № 35322600 ІПН 252865426012 вважати недійсним.

Постановою Господарського суду Житомирської області від 19.08.04 р. визнано банкрутом ПСП «Паволоч» справа № 3/48 «Б», адреса: Житомирська обл., Попільнянський район, с. Паволоч, вул. Містечко, 56, код ЄДРПОУ 31578233, р/р 26000000460002 в Житомирській філії АТ «Укрінбанк», МФО 311584 та відкрито ліквідаційну процедуру.
Ліквідатором призначено Кравцова Володимира Андрійовича, ліцензія АА № 779160 від 20.07.04 р., тел. (097)264-54-50.

Господарським суд Автономії Республіки Крим порушив справу № 2-5/10749-2004 про визнання банкрутом Дочірнього підприємства «Кримська дільниця бурових робіт». Юридична адреса: 97400, А. Р. Крим, м. Євпаторія, Будівельників, 7, код ЄДРПОУ 24492692, п/р № 26009485025980 в ЄФ АКБ «Укрсоцбанк», МФО 324076.
Розпорядником майна призначено Сирош Ангеліну Анатоліївну (ліцензія арбітражного керуючого № 421 серія АА від 13.06.02), адреса: 95000, м. Сімферополь, вул. Куйбишевська, 31, кв. 163.
Письмові заяви кредиторів і можливих санаторів направляються в місячний термін з дня публікації в Господарський суд АР Крим.



Кор.: Як знайти супутника життя? Єдиного і неповторного? Такого, щоб відповідав усім вашим вимогам? Для цього, як відомо, існують усілякі гороскопи, клуби зустрічей, служби знайомств. На жаль, допомагають вони не всім і далеко не завжди. Але от недавно ми прочитали в газеті таке оголошення: «Електронна сваха. Добір ідеального партнера. Гарантується стовідсотковий результат». І прийшли за вказаною адресою...

У кадрі приміщення, в якому стоїть якийсь апарат — щось середнє між комп'ютером та ігровим автоматом. Миготять лампочки. Стукіт у двері.

Автомат (металевим голосом): Заходьте, будь ласка!

До кімнати несміливо заходить дебела Жінка середніх років.

Автомат: Здрастуйте, молодий чоловіче!

Жінка: Вибачте... але я жінка...

Автомат: Зрозумів!.. Винуватий!.. Ман-

Електронна сваха

РЕПОРТАЖІ ОДЕСЬКИХ ДЖЕНТЛЬМЕНІВ

дам, ви сьогодні просто чарівні!

Жінка: Спасибі... Я... це... ну...

Автомат: Зрозумів! Хочете знайти супутника життя.

Жінка (ніяково): Ну... так...

Автомат: Яким ви бачите свого обранця?

Жінка: Ой, знаєте, я уявляю його собі таким високим... десь метр дев'яносто... атлетичної статури, блондином... і з таким, знаєте, блиском в очах!..

Автомат: Зрозумів! Схвалюю ваш вибір. Повідомте свої об'єктивні дані.

Жінка: Ну, мені якось незручно...

Автомат: Зрозумів! Не скромничайте.

Жінка (дістаючи дзеркальце): Я, знаєте, така мініатюрна брюнетка... струнка... з осиною талією... і з таким, знаєте (намагається збити локон), неслухняним локоном...

Автомат: Зрозумів! Від такої і я не відмовився б!..

Жінка: Шо?!

Автомат: Жартую! Ха-ха-ха!.. Замовлення прийнято. Ваш номер 1247. Починаю пошук... (Шурхіт, гудіння, мерехтіння лампочок.) Знайшов! Ваш ідеальний партнер номер 1532. Зустріч з ним завтра о вісімнадцятій нуль-нуль тут же. Не спізнуйтеся!..

Титр: «Наступного дня». Звучить музика з фільму «Історія кохання». Поспі-

шаючи, входить Жінка.

Жінка: Я вже тут!

Зі стільця встає миршавий Чоловік з букетиком квітів.

Чоловік: Здрастуйте...

Жінка (здивовано): Пробачте, але, по-моєму, це якесь помила!..

Автомат: Помилки бути не може. Усе, як ви замовляли. Перевіримо інформацію... Номер 1532. Високий, атлетичної статури блондин зі ставленим поглядом...

У кадрі смутний, збентежений чоловік.

Жінка: Як?!

Автомат: Записано з його слів.

Жінка: Але...

Автомат: Почекайте! Перевіряємо далі... Ви номер 1247?

Жінка: Так.

Автомат: Номер 1247. Мініатюрна струнка брюнетка з осиною талією і неслухняним локоном... Це ви?

Жінка (явно збентежена): Ну-у...

Автомат: Тоді цілуйтеся!.. (Жінка і Чоловік невпевнено дивляться одне на одного. На обличчях — уся гама почуттів. Він утикається їй у груди. Вона невпевнено обіймає його.) Діти, будьте щасливі!

Звучить марш Мендельсона. Він і вона, ніжно взявшись за руки, виходять.

Публікацію підготував

Георгій ВОРОТНЮК.

Мал. Михайла САЧКА.

МІНІ-БАЙКИ

Полова

— Щоби не базікати, зазначу одно:

Важке на підйом це Пшеничне зерно...

Папуга-гастролер

Творчий почерк має та манеру:

Рота розкривати під фанеру...

Підакцизник

— П'ятизірковий я — он як! На мене не настанчиш пенсії!

Правдешній чванився Коняк

З горілки, цукру та есенції...

Докукурікався

— У мене при дворі найвищий рівень!

Захочу й Сонце в двір не допущу! —

Шодня на плоті кукурікав

Півень,

Аж поки не потрапив до борщу...

Сергій КОВАЛЬ.

Чернівці.

Тези й антитези

❖ **Справжній джентльмен жінку не душить, а топче з перервами.**

❖ **Великі злочини в законі здатні ловити тільки дрібних колег.**

❖ **Обережно! На виборах (у дворі!) адміністративний ресурс!..**

Володимир ГОЛОБОРОДЬКО.

ДОШКА ПОШАНИ «КУРЕНЯ»



Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

ляє амністію. Вони отримають не тільки свободу. А й свободу вибору... Віддати свій голос за свого кандидата.

Небеса занизькі, плінтус зависокий

Ігор Шурма, народний депутат, СДПУ(о):

— Одна сторона намагалася піднес-



Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Микола Білоконь, Міністр внутрішніх справ України:

— ...Довіра народу до органів внутрішніх справ зросла на 5—6 відсотків.

Від чергового:

— *Вибачте, а люди вам це сказали у присутності своїх адвокатів чи без? Коли «без», то чому тоді не на 99,6 відсотка?*



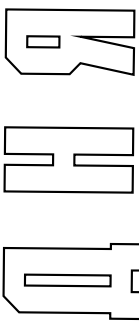
Чергував по «Куреню» Віталій Суддя.



Мал. Володимира КАЗАНЕВСЬКОГО.

На всі 99,6 відсотка!

ЦЬОГО



АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОГНОЗ з 27 вересня по 3 жовтня 2004 року

Для тих, хто в змозі конструктивно змінити свої плани і рішення, відкриються нові перспективи й можливості. Тиждень сприятливий для розширення зв'язків, знань та контактів.



ОВЕН. Ви можете внести зміни у ваше подружнє життя, наповнити його новим змістом. Якщо ви маєте намір створити сім'ю, то можете зробити хорошу партію й розраховувати на щасливий шлюб. Якщо ви вільні, то можете зустріти свого майбутнього чоловіка (дружину).



ТЕЛЕЦЬ. У вас буде багато роботи, що обіцяє високий заробіток. У роботі або побуті ви можете благополучно уникнути зайвих турбот і отримати вигоду, якщо не побієте взяти на себе відповідальність. Завдяки насназі ви розв'яжете багато складних питань. Не поспішайте витратити зароблені гроші на задоволення, можете залишитися ні з чим.



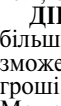
БЛИЗНЮКИ. Ви будете удачливі: можете виграти. Скористайтеся моментом, заявіть про себе. Можливо, зважитесь на шлюб або союз, отримаєте вигідну пропозицію від іноземних партнерів. Якщо вами оволодіють сильні почуття, то вони можуть вплинути на зовнішність, допоможуть стати іншою людиною, з новими звичками, рисами вдачі та здібностями, що, у свою чергу, вплине на спосіб життя.



РАК. Цього тижня ви займатиметеся домівкою або розв'язанням проблем своїх батьків. Сімейне майно або кількість членів родини може збільшитися. Ви легко впровадете за домашніми обов'язками, і задоволенням приймете гостей. Якщо є можливість переїзду або укладення угоди з нерухомості, то нині найсприятливіший час для цього.



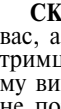
ЛЕВ. Вам варто спрямувати свої зусилля на розв'язання глобальних питань. Наприклад, придбання сучасної техніки або засобів пересування, це розширить ваші можливості. Такий само ефект дадуть всілякі поїздки, контакти і знайомства. Постарайтеся, щоб про вас дізналося якомога більше людей. Виявіть влчачність до всіх, з ким доведеться спілкуватися.



ДІВА. Ви для когось можете стати удачею, але в більшості випадків вибір залишатиметься за вами. Ви зможете зібрати плоди своїх зусиль: отримаєте великі гроші, будете успішні в комерції і великих покупках. Можете багато отримати завдяки праці й набутому досвіду. Самі знайдете собі пристойного заступника і дуже вигідну роботу.



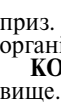
ТЕРЕЗИ. Цього тижня ви будете впевнені в собі й навіть щасливі. Як ніхто інший, ви здатні привертати до себе увагу і відчувати свою необхідність. Використайте цей період для реклами своєї справи, для різних починів або демонстрації своїх можливостей.



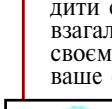
СКОРПІОН. Будьте влчачні ангелу, який оберігає вас, а також будь-якій безвідплатній допомозі та підтримці. Ваше власне завдання — бути месенером у тому вигляді та обсязі, який вам під силу. Коли раніше не порушували космічні закони, то отримаєте надійного заступника і захист від лиха. Якщо ж була втрата, то цього тижня отримаєте компенсацію і втіху.



СТРІЛЕЦЬ. Для вас цей тиждень принесе несподіваний поворот у житті та велику радість. Запам'ятайте її, як одну з кращих і незвичайних. У вас може кардинально зміниться та поліпшиться оточення, в колективі, куди мріяли потрапити, на вас чекає сюрприз. Серед несподіванок — висунення або пропозиція бути організатором чи керівником колективної справи.



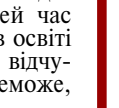
КОЗЕРІГ. Ви можете обійняти дуже високе становище. Цей тиждень — кращий для того, щоб налагодити свої справи, отримати гідну заробітну плату або взагалі помінати роботу. Ви можете мати визнання в своєму колі. Якщо скористаєтеся наданим шансом, то ваше соціальне становище значно поліпшиться.



ВОДОЛІЙ. Ви матимете можливість опинитися далеко, можливо, за кордоном. Для багатьох цей час сприятливий для перспективного поліпшення в освіті або в розв'язанні юридичних питань. Якщо ви відчуваєте за собою правоту, то справедливості переможе, ви можете отримати фінансову компенсацію.



РИБИ. Скориставшись допомогою когось з членів сім'ї, ви можете досягти своєї мети, вигідно розв'язати питання оренди, розділу спірного майна або об'єднання фінансів. Криза, що пов'язана з боргами, вирішиться. Будьте влчачні всім, хто підтримував вас у важку хвилину, і за можливості надайте їм допомогу.



НАРОДНИЙ КАЛЕНДАР

Вересень весіллями багатий

26 вересня — Корнелія Сотника. Природа готується до зимової сплячки. Як Корнелій скаже, так зима покаже.

27 вересня — Воздвиження, Здвиження. Вважається, що в цей день остання птиця відлітає у вирій, а гадля ховається в листя і залізає в землю, щоб пережити зиму. З цього дня починають відлітати гуси. Свитку на Здвиження скидай, а кожух одівай.

30 вересня — Віри, Надії, Любові та їх матері Софії. Цього дня жінки не починають жодної важливої роботи.

Прикмети вересня

- Бабинє літо непогідне — осінь суха.
- Кури починають рано линяти — до ранньої і холодної зими, а коли довго не скидають пір'я, то осінь буде сухою.
- Якщо журавлі пізніше звичайного відлітають у вирій та ще й при західному вітрі — зима запізниться.
- Восени довго не зникають мухи — осінь буде затяжною і сніг ляже пізно.
- Калина рано зачервоніла — на ранню й люту зиму.

Голос України

Редактор номера Віталій СУДДА.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

Передплата на газету «Голос України» (on-line) за адресою: www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Ⓟ Платні матеріали.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописи не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна: для фізичних осіб — 3,30 грн., для підприємств і організацій — 6,00 грн. на місяць. Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 159037.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»

Зам. 3011178.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНІ: для довідок — 454-84-92; телефон — 234-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44; телефон — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

Internet: <http://uamedia.visti.net/golos>